Mailed on Friday, 14th November 2014

MAGYAR ÉLET
Hungarian Life

Price $ 3.20 Including GST

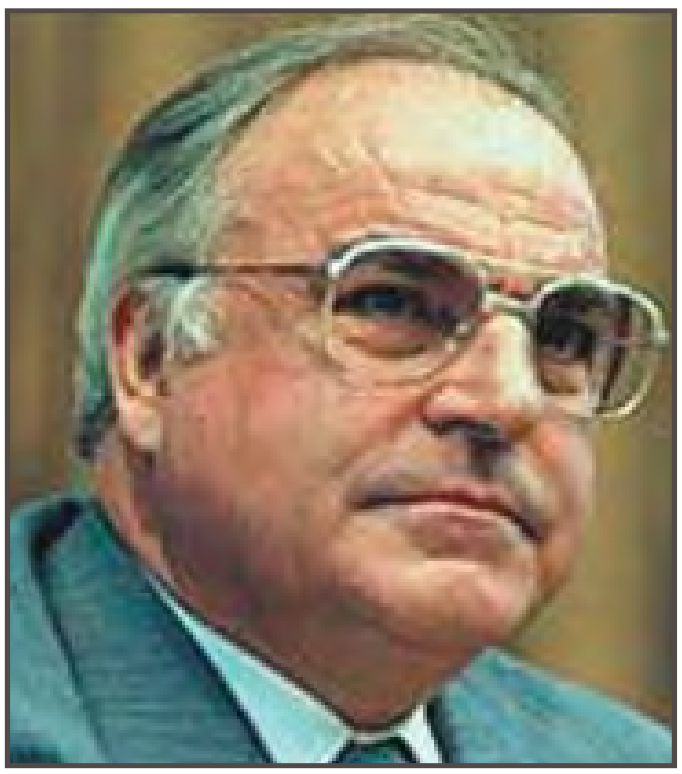
AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA • THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No. 2846. 20 November 2014. Printed Post approved PP 1000 2449 LVI. évfolyam 46. szám 2014. november 20.

Aggodalom Európáért

Orbán Viktor gondolatai Helmut Kohl: „Aggodalom Európáért – felhívás" című könyve alapján.

Az évfordulók úgy működnek, mint a szőnyegbombázás: elárasztanak minket tanulságokkal. A határnyitás és a berlini fal leomlásának, a német újraegyesítésnek a 25. évfordulója különös aktualitást kölcsönöz annak a most megjelent könyvnek, amely a XX. századi történelem nagy alakítója, **Helmut Kohl** személyes tapasztalatait, sőt politikai programját foglalja magában. A könyv alcíme világosan fogalmaz: *„Felhívás"*, vagyis a könyv nem más, mint a volt német kancellár ajánlata a közös cselekvéshez. A nagy német politikus írását mindvégig az a gondolat hatja át, hogy Európa közös sorsunk, közös felelősségünk, amelyet értelem- és érzelemvezérelten kell alakítanunk.



A szerző szerint a béke és a szabadság Európa lételeme, egyúttal az előfeltétele minden másnak: demokráciának, emberi jogok védelmének, jogállamnak, társadalmi stabilitásnak és jólétnek, az Európáért és a világért viselt felelősségünknek. Osztozom a kancellár úr meglátásában. Az én meggyőződésem is az, hogy az uniót nem valamilyen utópikus rögeszme, hanem egy nagyon is valódi, mondhatni kézzelfogható, gyakorlati cél hívta életre: a béke megteremtésének igénye. Ebben az igényben nincs semmi utópikus. Éppen a XX. század veszélyes és bukott utópiáival szemben született meg az európai egység nagyon is gyakorlatias gondolata.

Kohl rávilágít azokra az aktuális folyamatokra is, melyek szerinte aggodalomra adnak okot. Kíméletlenül rámutat a problémák gyökerére, a hibás döntésekre. Összegzése nem éppen pozitív: *„Európa nincsen jó helyzetben."* Ennek okait a kancellár a nagy összefüggések iránti érzéketlenségben, a kishitűségben, a hiányzó előrelátásban, a folyamatos válságszónoklatban és a történelem ignorálásában látja. S hogy mennyire igaza van a XX. század nagy tanújának, jól mutatja a XXI. század Európája. Nekünk, a jelen alakítóinak meg kell értenünk, hogy az Európai Unió számára az a kérdés, hogy bekerül-e a világtörténelem elhibázott utópiáinak sorába. Ha nem vigyázunk, az unió újabb tanulságos példájává válhat az elhibázott utópisztikus kísérleteknek. A mi felelősségünk, hogy ez ne következzen be.

Helmut Kohl Európa nagy építőmestereinek egyike, aki kancellári megbízatása során európai partnereivel közösen, fáradhatatlanul dolgozott a kontinens újraegyesítésén. Írása választ ad számos olyan kérdésre, amelyet mi, magyarok is felteszünk az európai folyamatok tanulmányozása során. A könyv olyan pontokon is segítségünkre siet, ahol talán nem is várnánk. Ne feledjük, ma ugyanazon politikai erők képviselői aggódnak Magyarországnak „az európai értékektől történt elfordulása" miatt, akik – mint ahogyan az Kohl kancellár könyvéből is kiderül – kormányzásuk idején rövid távú pártpolitikai előnyök oltárán feláldozták Európa gazdasági-pénzügyi stabilitását és külpolitikai megbízhatóságát is.

Nekünk, magyar olvasóknak az is fontos útmutatás, hogy a kis tagállamok ugyanannyit érnek, mint a nagyok, az ő véleményük, látásmódjuk is az európai közösség építését szolgálja. Kohl kancellár úrral együtt vallom, hogy Európa legfőbb értékei a nemzetek, méghozzá a sokszínű nemzetek. Európában a nemzetek a valóság, az Európai Egyesült Államok az utópia. Itt Európában utópia. Mert több ezer éves nemzeti gyökerek vannak, amelyeket elvágni egyenlő lenne az öngyilkossággal.

Meggyőződésem, hogy a nemzeteket jobban be kell vonni az unió munkájába. Évtizedes intézmények nem érvényteleníthetik az emberi együttélés évszázados kereteit. Éleve kudarcra van ítélve, ha Európát nemzeti sajátosságok nélkül akarjuk létrehozni. Senkinek nincs joga azt kívánni a népektől, hogy mondjanak le a saját identitásukról. Mi, magyarok egyetértünk a kancellár úrral: nem akarunk önálló, bürokratikus, központi irányítású „mamut intézményt." Az intézményesült Európa nem távolodhat el a tagállamoktól és a polgároktól. Mi itt, Európában mindannyian egy keresztény gyökerű érték- és kultúrközösség részei vagyunk. A kancellár úr bátran kimondja: Európa nem néhány álmodozó ideája, nem poézis, nem folklór. Nem az álmodozók építik Európát, ezért mi sem lehetünk hurrá-európaiak.

A kihívásokkal és a problémákkal kíméletlenül szembe kell nézni, kérlelhetetlen egyenességgel keresve a jó válaszokat. Ehhez viszont tudnunk kell, hogy mit akarunk. Szükség van a cél iránti alázatra, egy világos és egyértelmű vízióra, és az irányt megszabó és azt tartani is képes erős politikai vezetésre. Így jutunk el az Európáért érzett aggodalomtól a közös cselekvés kiindulópontjáig. Köszönet érte Helmut Kohlnak!

Európa nemcsak földrajzi táj. Európa az emberi nem fontos és meghatározó civilizációs műhelye. Az első fegyveres támadás éppen száz évvel ezelőtt indult az európai civilizáció ellen, további fegyveres háborúval az évszázad közepére a földrész külső erők általi felosztással gyarmati igazgatás alá került. Az egyébként is szükséges európai egyesülést Európán kívüli hatalmak irányítják, megakadályozva az egységesülés természetes folyamatait. Európa nemzeteinek össze kell fogni, csakis a nemzetek Európája lehet az Európai Unió! Ezt üzenik a nemzet fennmaradása és érvényesülése iránt elkötelezett emigránsok!

TRUMBLE SZANTO LAWYERS

ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE
VÉGRENDELETEK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN
ÖRÖKSÉG ÜGYEK
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181
Telefon: 9529 6222
Fax: 9529 6777
Email: tsz@tsz.com.au

BOLDOG NÉVNAPOT KÍVÁNUNK

November 21.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Orsika, Olivér** nevű kedves olvasóinkat.

November 22.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon Cecilia nevű kedves olvasóinkat.

Cecilia: A Caecilius (magyarul: Cecil) férfinév nőiesített formája.

Köszönthetjük még: **Cecil, Célia, Csilla, Filemon** nevű barátainkat.

November 23.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Kelemen és Klementina** nevű kedves olvasóinkat.

Kelemen: A latin Clemens név rövidülése. Jelentése: jámbor, szelíd.

Klementina: A latin Clemens férfinév nőiesítő továbbképzése.

Köszönthetjük még: **Kolunbán, Dániel, Dénes, Géza, Klemencia** nevű barátainkat.

November 24.

Szeretettel köszönthetjük névnapjukon **Emma** nevű olvasóinkat.

Emma*:* A német Erma névből, ez pedig Irma alakváltozatával együtt a germán Erm-Irm- kezdetű nevek becézője. Ez Irmin germán Isten nevére utal.

Köszönthetjük még: **Emilia, János, Szvetlána** nevű barátainkat.

November 25.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Katalin** nevű kedves olvasóinkat.

Katalin: A német Katharina magyar rövidülése és módosulata. A német név a görög Aeikatherine rövidülése, ez pedig egy egyiptomi név görög változata. A görögben ez a forma azt jelenti: mindig tiszta. A név eredeti jelentése: korona.

Köszönthetjük még **Alán, Ányos, Elza, Alice** nevű barátainkat.

November 26.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Virág** nevű kedves olvasóinkat.

Virág: Régi magyar női név felújítása, a Flóra női név magyarul mondása.

Köszönthetjük még: **Flóra, Florenca, Florentin, Konrád, Leonard,** nevű barátainkat

November 27.

Szeretettel köszöntjük névnapjukon **Virgil és Virgilia** nevű kedves olvasóinkat.

Virgil: A latin Vergilius nemzetségnév rövidült módosulata. A változás a virgó (szűz) szó hatására történt.

Virgilia: A Virgil név női megfelelője.

Köszönthetjük még: **Alida, Jakab, Jákob, Jakus, Eleonóra** nevű barátainkat.

DOLLÁR ÁRFOLYAM

2014. nov. 13-án

1 AUD = 214.49 Ft

Színezték a Városligetet

A városligeti Olof Palme Ház mögötti betonfalakra tervezett, a kultúra és a zöld területek kapcsolatára reagáló, SzínesLiget Színezd ki a Ligetet! elnevezésű ötletpályázaton 28 versenyműből választották ki a falakra kerülő legjobb alkotásokat.

A Liget Budapest Projekt júliusban hirdetett pályázatot a Városliget használaton kívüli betonfalainak megújítására és kifestésére. A street art verseny győztese **Porpáczy Zoltán** lett, aki Daxliget címet viselő tervéért vehette át a 125 ezer forintos készpénznyereményt és 25 ezer forint értékű kulturális utalványt — tudatta a Városliget Zrt. közleményben.

A zsűri döntése szerint Szombati Dorina életképeket ábrázoló műve második helyezést ért el, **Török Eszter** élő mohahajas embercsoportja és **Berettyán Gábor** Budapest című terve holtversenyben a harmadik lett.

A Városliget megújulásáért felelős Liget Budapest Projekt a Miligetünk a programsorozat keretében több eseményt is szervez, hogy a helyszínt szerető és használó közönséget bevonja a terület tervezett átalakításába.

Ennek mentén ősszel civil egyeztetéseket tartanak annak érdekében, hogy a Liget jövőjét alakító szakmai csoport jobban megismerje a terület használóinak igényeit idézi a közlemény **Mozsár Istvánt**, a Városliget Zrt. vezérigazgatóját.

Kétmilliárd eurót törlesztettünk az Európai Uniónak

Kétmilliárd euró adósságot törlesztett Magyarország október végén az Európai Uniótól 2008 őszén felvett hitelből, amivel önmagában 2,1 százalékponttal csökkent a GDP-arányos államadósság — jelentette be a Nemzetgazdasági Minisztérium (NGM).

A tárca közleménye szerint a mostani kifizetés után az Európai Unió felé már alig 1,5 milliárd euró tartozás maradt, amit a hitelmegállapodás szerint 2016-ban kell kifizetni. Az Államadósság Kezelő Központ (ÁKK) által közölt ütemezés szerint ennek az utolsó részletnek a visszafizetése 2016 második negyedévében lesz esedékes.

A Nemzetgazdasági Minisztérium (NGM) kifejti, hogy a mostani kifizetés a kormányzati tartalékokat már októberben csökkentette, míg az adósságráta csökkenése az EU elszámolási gyakorlatának megfelelően a november havi adósságmutatóban látszik majd. A törlesztés tovább csökkenti a devizaarányt, így az adósságállomány árfolyamkockázata is kisebb lett — hangsúlyozza a tárca.

„2008 őszén a baloldali kormány az Európai Uniótól és a Nemzetközi Valutaalaptól (IMF) összesen 20 milliárd euró keretösszegű hitelt vett fel, a törlesztés terhét a következő kormányokra hagyva" — írja az NGM. Az IMF felé 2013 augusztusában a magyar kormány rendezte minden fennálló adósságát.

A kormány elkötelezett a költségvetési egyensúly fenntartása és az államadósság lebontása mellett — olvasható a közleményben.

Minden második magyar szívesen élne külföldön

A megkérdezett magyarok 55 százaléka szeretne külföldön élni, de aktívan csak a válaszadók 21 százaléka keres külföldi munkát, derül ki a profession.hu felméréséből. A legkedveltebbek úticélok között az első London, majd München, és Berlin következik.

Bár magas azok aránya, akik elvágyódnak az országból, 62 százalék mégis motiváltnak érzi magát a jelenlegi munkahelyén, derül ki a profession.hu 5144 ember bevonásával készült nem reprezentatív felméréséből.

Annak ellenére, hogy sokan állítják, szívesen vállalnának az országhatáron kívül munkát, az elemzésből az is kiderült, hogy ezért nagyon kevesen tesznek aktívan. A válaszadók 21 százaléka egyelőre csak fontolgatja, hogy elköltözne, további 41 százalék pedig minden lehetőségre nyitott, de nem keres munkát. 17 százalék rendszeresen nézi a külföldi állásokat, de egyelőre még sehová sem jelentkezett és csupán 21 százalék az, aki már pályázott meg külföldi pozíciót, esetleg egy állásinterjúig is eljutott.

Az adatokból kirajzolódik, mely európai úticélok a legkedveltebbek: az első London, ahol a válaszadók közel egynegyede szeretne élni, majd München, és Berlin következik. A top 10-es listára két Európán kívüli város is felkerült, New York az ötödik, Sydney pedig a tizedik helyen végzett.

A felmérésből kiderül, hogy a magyar munkavalló törekszik a nemzetközi tapasztalatszerzésre. „*A munkaerőpiacon egyre nagyobb előnynek számít, ha valaki legalább egy fél évet élt külföldön. Ez nem csak a magabiztos angol (vagy német) nyelvtudás miatt fontos, hanem azért is, mert a multiknál általában nemzetközi vállalati kultúrában kell helyt állni.*

Az általunk megkérdezettek 64 százalékának semmilyen külföldi tapasztalata nincsen, így érthető, hogy szeretnék magukat kipróbálni Magyarországon kívül is"- mondta a közlemény szerint **Gerhardt Erik**, a Profession.hu piacelemző szakértője.

Tízből nyolc megkérdezett internetes állásportálokon böngészik, ha munkát keres. A válaszadók 61 százaléka nyilatkozta, hogy a személyes kapcsolati hálója is segíthet az állás keresésében, a harmadik legnépszerűbb forrás pedig a különböző webes böngészők és keresőmotorok, 53 százalék ennek segítségével keres munkát.

MAGYAR

A Magyar Tudományos Akadémia történelmi emlékhely lett

A magyar tudomány napja alkalmából történelmi emlékhellyé avatták a Magyar Tudományos Akadémiát. Korábban heten vehették át a kiemelkedő tudományos életmű elismerésére szolgáló Eötvös József-koszorút.

Lovász László, az MTA elnöke az avatóünnepségen felidézte az épület történetét és kiemelte, az akadémia a nemzeti összefogást, a kultúra közös ápolását és az ezért tett áldozatvállalás emlékét is őrzi.

Radnainé Fogarasi Katalin, a Nemzeti Örökség Intézetének elnöke az emlékhelyet jelölő sztélé avatásán elmondta, a negyvenhét magyarországi történelmi emlékhely mind nemzeti, felekezeti, regionális vagy kisebbségi szempontból is kiemelkedően fontos és szimbolikus helyszín.

Kimagasló kutatói teljesítményeket díjaztak a Magyar Tudomány Ünnepének tegnapi nyitórendezvényén a Magyar Tudományos Akadémia székházában. Heten vehették át a kiemelkedő tudományos életmű elismerésére szolgáló Eötvös József-koszorút. Az Akadémia elnöksége kiemelkedő tudományos életműve elismeréseként Eötvös József-koszorúval tüntette ki **Gallé Lászlót**, a biológiai tudomány doktorát, a Szegedi Tudományegyetem Ökológiai Tanszékének professor emeritusát; **Kuszmann Jánost**, a kémiai tudomány doktorát, a Gyógyszerkutató Intézet/IVAX nyugalmazott tudományos tanácsadóját, osztályvezetőjét; **Móricz Ferencet**, a matematikai tudomány doktorát, a Szegedi Tudományegyetem Bolyai Intézet Alkalmazott és Numerikus Matematika Tanszékének professor emeritusát; **Szabó Katalint,** a közgazdaságtudomány doktorát, a Budapesti Corvinus Egyetem Összehasonlító Gazdaságtan Tanszék professzorát; **Szederkényi Tibort**, a földtudomány doktorát, a Pécsi Egyetem

A Magyar Szellem Láthatatlan Múzeumában a Csapó Endre szerkesztette Magyar Élet című hetilap félévszázados nemzeti szolgálata MAGYAR ÖRÖKSÉG-A Magyarországért Alapítvány ezen határozatát az Aranykönyv őrzi.

Magyar Élet
Hungarian Life
Felelős szerkesztő és kiadó: Márffy Attila
Sydneyi szerkesztő: Józsa Erika
Főszerkesztő: Csapó Endre
Irodák:

Melbourne
15 Roselyn Crescent.
East Bentleigh, Vic. 3165
Tel. : (03) 9557-2422
Fax: (03) 9563-9101
E-mail:
amarffy@netspace.net.au
Levélcím: P.O. Box 210,
Caulfield, Vic. 3162

Sydney
22 Marinella Street
Manly Vale, NSW. 2093
Telefon: (02) 9907-6151
E-mail:
hungarianlifesydney@gmail.com
mecsapo@bigpond.com

Hirdetési díjszabás: $ 5.50/cm/column (Incl. GST)
(Hasábonként 1 cm mély és 5 cm széles)
Előfizetés egy évre GST-vel együtt $ 160.—

Advertising rate: Classified: $ 5.50/cm/col. (Incl. GST)
Half page: $ 300.— Full page: $ 550.—
Translation and artwork free of charge.

Proprietor and Publisher: Hungarian Life Publishing
Printed by Attila Márffy, 15 Roselyn Cresc. East Bentleigh, Vic. 3165.

HÍREK

Földtani Tanszékének nyugalmazott tanszékvezető egyetemi tanárát; **Szűcs Istvánt**, a közgazdaságtudomány doktorát, a Szent István Egyetem professor emeritusát; valamint **Voigt Vilmost**, a néprajztudomány doktorát, az Eötvös Loránd Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kar, Néprajzi Intézet, Folklór Tanszék professor emeritusát.

Alig maradt nyoma a vörösiszap-katasztrófának

A szakértők attól tartottak, hogy a gátszakadás utá az ajkai timföldgyár lúgos szennye hosszú évekre tönkreteszi a Torna-patak környékét n. Egy friss vizsgálat szerint ez mégsem következik be.

A 400-szor 600 méteres vörösiszap-tároló gátja 2010. október 4-én szakadt át Ajka és Kolontár között. A vörösiszap a timföld (az alumínium köztes terméke, Al2O3) előállítása során visszamaradt, nagy vastartalmú, veszélyes hulladék.

A tározóból körülbelül 600-700 ezer köbméternyi ömlött ki az erősen lúgos, maró, mérgező krómot és vanádiumot tartalmazó zagyból, negyven négyzetkilométert szennyezve el. A katasztrófában tízen meghaltak a lúg okozta súlyos égési sérülések miatt. A Torna-patakból teljesen kipusztult az élet. Ez volt a timföldgyártás legnagyobb ipari-környezeti katasztrófája világszerte.

Mivel azelőtt sosem került ennyi vörösiszap a természetbe, sok kutató tartott attól, hogy a katasztrófa hosszú évek múlva is káros hatással lesz a környék állat- és növényvilágára, valamint a környék lakosságára. A brit Királyi Vegyészeti Társaság (RCS) egyik szakfolyóiratában megjelent kutatás szerint viszont manapság alig van már nyoma a vörösiszapnak a Torna és a Marcal mentén.

A zagy a Tornából a Marcalba, a Rábába, majd a Dunába ömlött. A vörösiszapot az átszakadt gát közelében savval semlegesítették, majd távolabb gipszporral és savas kémhatású ammónium-nitráttal kezelték. Az apró, 8 mikrométeresnél is kisebb szemcséjű vörösiszap viszonylag gyorsan a Dunába került. A folyó vízhozamához képest ez a jelentős szennyezés is eloszlott, így a maró ipari melléktermék ártalmatlanná hígulva került végül a Fekete-tengerbe.

Az Environmental Science: Processes & Impacts folyóiratban három magyar és négy brit kutató veti össze két helyszíni geokémiai vizsgálat eredményeit. Az első talajmintákat nem sokkal a katasztrófa után vették huszonegy helyszínen, majd ugyanott megismételték 2013-ban.

A katasztrófa után magas alumínium-, arzén-, króm-, nátrium- és vanádiumszinteket mértek a talajban az iszapömlés több mint 20 kilométeres hosszában. 2013-ban viszont csak az ömlés kevesebb mint egy kilométeres hosszán mértek kiugró szennyezést.

Will Mayers, a tanulmány vezető szerzője, a Hulli Egyetem oktatója arról beszélt a Phys.org tudományos híroldalnak, hogy a sajátos talajszerkezet, az üledékrétegek elhelyezkedése és a gyors lefolyás mellett a magyar hatóságok közbelépése segített elkerülni a hosszan tartó káros hatásokat.

Közrejátszott az is, hogy a vörösiszap káros hatású komponenseinek többsége csak nehézkesen kerülhetnek be az élő szervezetekbe, bár tény, hogy a rákkeltőnek tartott vanádium nagy koncentrációban és biológiailag hasznosítható formában volt jelen.

L.Y. TONGE & CO. LAWYERS
Personal Injury Lawyers
NO WIN, NO FEE!
Dr. Livia Tonge Principal
BSc, Eng (Hons), PhD, Master of Laws (Legal practice, Skills & Ethics)
Our legal service is exceptional
YOU BE THE JUDGE
BALESETET SZENVEDETT?
JÁRMŰVEL, MUNKAHELYEN, KÖZUTAKON, KÖZÉPÜLETEKBEN, KÓRHÁZBAN (GONDATLANSÁG, ORVOSI TÉVEDÉS), SPORTOLÁS, ERŐSZAK, TESTI SÉRTÉS, LELKI BÁNTALMAZÁS, STB.
MINDEN AMI MARADANDÓ FIZIKAI, SZELLEMI VAGY LELKI KÁRT OKOZOTT.
MIT KELL TENNI?
AZONNAL KÉT TELEFONSZÁMOT HÍVNI:
MENTŐK: 000
L.Y.TONGE & CO, LAWYERS (03) 9670 5504
IRODÁNK MINDEN MÁS ÁLTALÁNOS JOGI ÜGYEKET IS VÁLLAL.
www.tongelawyers.com.au
Suite 7, 600 Lonsdale Street, Melbourne VIC 3000
Telefon: (03) 9670 5504
Fax: (03) 9602 5615
Email: ltonge@tongelawyers.com.au
Magyarul és angolul beszélünk.
Említse, hogy a MAGYAR ÉLET hetilapja hírdetése alapján hívott.

„Aki egyszer hangszert vesz a kezébe, soha nem fog fegyvert fogni”

Országos hangszergyűjtő akciót hirdet a Magyar Máltai Szeretetszolgálat és a Symphonia Alapítvány sze-génységben élő gyerekek javára. A gyűjtést neves muzsikusok — **Kocsis Zoltán, Szenthelyi Miklós, Mága Zoltán és Demjén Ferenc** — is támogatják adományaikkal.

A monori romatelepen 2013 augusztusában kísérleti jelleggel elindított zenepedagógiai program sikere után idén szeptemberben Észak-Magyarország és Dél-Dunántúl 15 általános iskolájában kezdték el a speciális zenei foglalkozásokat rászoruló családok gyermekeivel. A Szimfónia Program iránti nagy érdeklődés miatt hirdetik most meg a hangszergyűjtő akciót — hangzott el a jótékonysági programról szóló hétfői budapesti sajtótájékoz-tatón. **Kupper András,** a Symphonia Alapítvány elnöke elmondta: a Venezu-elából negyven évvel ezelőtt útnak indult program lényege, hogy a gyerekek a közös zenélés révén megtanulnak figyelni egymásra, és megtapasztalják, hogy egy zenekarban, miként a társadalomban is mindenkinek megvan a saját szerepe, feladata.

„Aki egyszer hangszert vesz a kezé-be, soha nem fog fegyvert fogni” — idézte Kupper András az El Sistema nevű program alapítóját.

A gyűjtést neves muzsikusok — **Kocsis Zoltán, Szenthelyi Miklós, Mága Zoltán és Demjén Ferenc** — is támogatják adományaikkal.

Vecsei Miklós, a Magyar Máltai Szeretetszolgálat alelnöke hangsúlyoz-ta, hogy ez a program nem a kiemelke-dő tehetségekről szól, „mi abban hi-szünk, hogy minden gyermek tehetséges”. Mint mondta, a játékok, a művészet, a sport mellett a közös ze-nélés „egy új terep”, amellyel hasznos, értelmes iskola utáni elfoglaltságot próbálnak nyújtani a szegénységben élő gyerekeknek.

Kitért arra is, hogy elsősorban egy szimfonikus zenekarban megtalálható hangszereket — főleg vonósokat és fúvósokat — várnak, de minden más zeneeszközt is örömmel fogadnak. **Kozma Imre**, a szeretetszolgálat elnöke is arra kért mindenkit, hogy adományozza oda kinőtt vagy megunt, otthon porosodó hangszerét, hogy „előcsalogathassák azokat az adottságokat, amelyekkel ezek a gyerekek születtek”.

Megtévesztették a fogyasztókat egy akció során

Tíz millió forintra bírságolta az ALDI Magyarország Élelmiszer Bt.-t a Gazdasági Versenyhivatal (GVH), miután megállapította, hogy az áruházlánc az egyik akciója során megjelenő reklámjaiban elhallgatta, hogy a hirdetett Canon nyomtatót, illetve az azt helyettesítő terméket nem tudja a fogyasztók rendelkezésére bocsátani — közölte a versenyhivatal.

A kiskereskedelmi cég tavaly szeptember 29. és október 2. között akciós újságjában, üzleteiben elhelyezett plakátokon, honlapján és elektronikus hírlevelében hirdette a nyomtatót. A GVH megállapította, hogy az ALDI hetekkel az akció meghirdetése, a reklámújság nyomdába adása előtt rendelkezett információval arról, hogy beszállítója Magyarország számára egyáltalán nem tud szállítani a nyomtatóból, a termékből nem volt készlete az akció során, és helyettesítő terméket nem biztosított az akció ideje alatt.

A versenyhivatal súlyosító körülményként értékelte, hogy az ALDI már korábban is tanúsított a fogyasztók megtévesztésére alkalmas magatartást, a jogsértő kereskedelmi gyakorlat a fogyasztók széles körét érte el, az eljárás alá vont magatartás felróható volt a társaságnak, valamint figyelembe vette az akció becsalogató hatását.

Enyhítő körülményként értékelte ugyanakkor a GVH, hogy az ALDI intézkedett a fogyasztók utólagos, helyszíni tájékoztatásáról, a későbbi akcióban a fogyasztóknak lehetőségük volt helyettesítő termékhez jutni, valamint figyelembe vette, hogy kommunikációja nemcsak a jogsértő tájékoztatást tartalmazta.

Szinte minden fővárosi fürdő megújul

A tervek szerint mintegy tizenötmilliárd forintot fordítanak a Budapest Gyógyfürdői és Hévizei Zrt. létesítményeinek felújítására, korszerűsítésére és bővítésére a következő években — mondta **Tarlós István** főpolgármester hétfőn Budapesten sajtótájékoztatón.

A fejlesztéseket a társaság és a főváros saját erejéből kívánja megvalósítani — közölte Tarlós István, hozzátéve: a tervek „reálisak és megalapozottak”.

A tervek szerint fejlesztik majd a Szent Gellért gyógyfürdő és uszodát, a Palatinus strandfürdőt, a Paskál strandfürdőt, a Dagály termálfürdő, strandfürdő és uszodát, a Csillaghegyi strandfürdő és uszodát és az Erzsébeti gyógyfürdőt.

Tarlós István a 2015 és 2020 közötti terveket kifejtve elmondta: két lépcsőben mintegy kétmilliárd forintból fejlesztik majd a Szent Gellért gyógyfürdő és uszodát. Lesznek új medencék, átépítik a kabinos egységeket, ezek eredményeképpen lényegesen kulturáltabb körülmények fogadják majd a látogatókat — közölte.

Tájékoztatása szerint 2015-ben átépítik és kibővítik a Palatinus strand főépületét, új medencéket építenek, valamint megszűnik a strand idényjellege, ami azt jelenti, hogy télen is látogatható lesz.

A legnagyobb fejlesztés 2016 után a Dagály strand 3,5 milliárdos fejlesztése lesz. Ebben az esetben az állam is biztosít majd forrást — jegyezte meg Tarlós István.

Elmondta, 1,5 milliárdos fejlesztés elé néz a csillaghegyi strand, továbbá korszerűsítik majd a Paskál és a pesterzsébeti strandot is. Hozzátette: körülbelül 300-400 millió forintból a társaság a létesítményeibenújbeléptetőrendszert vezet be.

Tarlós István szerint a Budapest Gyógyfürdői és Hévizei Zrt.-nek „módja lesz mintegy tízmilliárd forintot fordítania” ezekre a fejlesztésekre. A maradék ötmilliárd forinttal kapcsolatban azt mondta, hogy a ciklus során a főváros „közvetlenül részt kíván vállalni a finanszírozásból”.

A főpolgármester szólt arról, hogy a vendégéjszakák száma rendkívül megnövekedett az utóbbi években, mára már 6,5 millió felett van ez a szám, és a turizmusból származó bevétel 126 milliárd forint volt. Ebből a szobák igénybevételéből származó bevétel körülbelül 76 milliárdot tett ki Budapesten, ez az ilyen irányú országos bevétel felét jelenti — mondta Tarlós István.

Kitért arra, hogy a fővárosi gyógyfürdőknek 2010 előtt 500-900 millió forint körüli volt összesen a veszteségük. Ezzel szemben az idei várható nyereség meghaladja a 400 millió forintot. Most már arra is van pénzük a gyógyfürdőknek, hogy fejlesztésekben gondolkodjanak, mindezt nagy mértékben saját forrásból fedeznék — mondta Tarlós István.

Megjegyezte azt is, hogy talán napokon belül átadják a Rudas fürdő kibővített részét, valamint a jövőbeni fejlesztéseknél uniós forrásokért is küzdeni fognak.

A remény legvége

A remény, hogy győzhet a forradalom, ezen a hajnalon foszlott szét. Ötvennyolc éve, 1956. november negyedikén **Nagy Imre** miniszterelnök rádióhangja ébresztette az országnak azt a felét, amely éppen nem virrasztott.

Tizenkét izzó-önfeledt nap volt mögöttünk, és lett illúzióvá röpke pillanat alatt. Már hallatszott odakintről a lánctalpak zaja. A kormány a jugoszláv követségre menekült, **Mindszenty bíborosnak** az amerikai külképviselet nyitott résnyit a kapuján. Ijedt, tanácstalan emberekkel telt meg a város.

Tegnap még másképp volt minden. Illetve dehogy — akkor már egy hete döntöttek a sorsunkról. Október 28-án **Dulles** amerikai külügyminiszter Texasban kijelentette: *Magyarországot nem tekinti „potenciális katonai szövetségesnek”*. Másnap a moszkvai USA-nagykövet tudatta az oroszokkal Eisenhower elnök álláspontját: „Az Egyesült Államok sem most, sem korábban nem támogatta egyetlen védtelen nép nyílt lázadását olyan erő ellen, amely felett várhatóan nem győzhet.” Moszkva megkapta a zöld jelzést a forradalom leverésére. És Hruscsov nem késlekedett… November 2-án Titóval, a jugoszláv diktátorral már arról „egyeztetett”, hogy a Nagy Imrét elárulók közül ki legyen Magyarország új helytartója: Münnich? Kádár? Tito Kádárt javasolta: fiatal, ambiciózus. Az új seprű mindig jól seper…

A fegyverek még hetekig ropogtak, volt „remény”, hiszen a Szabad Európa Rádió, a tengerentúl hamis hangja buzdított: „Tartsatok ki, jönnek az amerikaiak!” Aztán persze nem jöttek; mi mentünk. Százak bitóra, tízezrek börtönbe. Százezrek meg valahová a messzi, ismeretlen idegenbe. **A lyukas zászlónkat elvették…**

Pilhál György
(Magyar Nemzet)

Matuska Márton:

Újvidéki magyar szentek

Nálunk sosem látott katolikus szentmisén vehettek részt az elmúlt szombaton az újvidéki hívek. SE Orlando Antonini belgrádi nuncius celebrálta más főpapok és papok sokaságának segédletével, hogy a jelenlevőkkel hívekkel együtt imádkozzanak Körösztös Krizosztóm, az újvidéki ferences rendház alapító főnöke és rendtársa, Kovács Kristóf boldoggá avatási folyamatának sikeres befejezéséért. Már az is ritkaságnak számít, hogy a mise három nyelven folyt: latinul, magyarul és horvátul. Micsoda különös eset: egyetlen tolmács segítségével, aki nem más, mint Harmath Károly mostani rendházfőnök.

Kik ezek a kevesek által ismert nevű egykori szerzetesek? Miért Újvidéken imádkoztunk értük? Mivel szolgáltak rá, hogy boldoggá avatási eljárás indult érdekükben? Mi az oka annak, hogy ennyi kérdés merül föl most velük kapcsolatban?

A válasz két szóval megadható: Mártírok ők. 1944 őszén, amikor Újvidéken a lakosság nagy része a város felszabadulására készült lemészárolták agyonkínozták őket. A város most ünnepelte azt a hetven évvel ezelőtti fölszabadulást. Milyen volt az a fölszabadulás, ha ferences papok lettek közben mártírrá, akik nyugodt lélekkel várták a rezsimváltást, abban a szent tudatban, hogy ők nem vétkesek, nem eshet bántódásuk? Egy belgrádi történész legfrissebb adatai szerit az akkori fölszabadítók ferenceseinkhez hasonló gondolkodású emberek tízezreit irtották ki akkoriban. Nem csak magyarokat meg németeket, hanem a saját véreiket is.

Vidékünk katolikussága abban az időben Grősz József kalocsai érsek alá tartozott. Ő körlevében szólította föl papjait, hogy ne hagyják el szolgálati helyüket, hiszen a híveiknek éppen olyan időkben van a legnagyobb lelki vigaszra szükségük, mint amilyenek abban az időben jártak erre felé. Sok papunk mégis elment, de többen voltak akik maradtak. Közülük vagy harmincan váltak mártírrá. Kristóf testvér és társai is megmenekülhettek volna, de Maradtak. A rendházfőnököt a fegyveresek külön is fölszólították, hogy elmehet, de csupán annak árán, ha a többieket, akiket a rendházból vele együtt kitereltek a fölszabadító fegyveresek mégis elviszik. Ő azt mondta, osztozni akar a sorsukban. Nem tudjuk ma sem bizonyosan, hogyan halt meg. Azt azonban bizonyosan tudjuk, hogy értünk. Úgyszintén társa is.

Katolikus hitünk szerint, aki hitéért életét adja az – mint mondani szokás – vérét ontja értünk. Egyházalapító Megváltónk is ezt tette, azzal, hogy ő föl is támadott értünk. Úgy tudjuk, hogy aki a vérét ontja másokért, az nem jár messze a krisztusi példától. Az valójában szent, csak ezt hivatalosan ki kell mondani az egyház szabályai szerint.

A két ferences szerzetes boldoggá avatási folyamata évekkel ezelőtt megindult az egyházi előírások szerint. Napilapunknak is van köze ahhoz, hogy a két újvidéki mártír ügye a közel fél évszázados titkolózás után eljutott eddig, hogy a római katolikus egyház feje megbízta belgrádi képviselőjét ilyen ceremónia lebonyolítására. A hetven évvel ezelőtt Újvidéken és az egész délszláv állam területén lezajlott magyarirtásról nyilvánosan a lap hasábjain jelentek meg az első nyilvános írások.

Nekünk magyaroknak szép számban vannak mártírjaink, szentjeink. Bizonyos adatok szerint Árpád-házi királyi famíliánk többet adott a világnak, mint bármely más uralkodóház. Az olyan szentjeinkre, mint amilyenek ők voltak úgy tekintünk, mint távoli hőstörténetünk szereplőire. Hogy csak a legismertebbeket említsük: István, Imre, Erzsébet, Margit. Nem az ő vérükből való, mégis a mi szentjeink között tartjuk számon Gellértet. Csakhogy ez a két ferences papunk nem közel egy évezredde, vagy annál is több idővel ezelőtt szolgáltak szent példájukkal, hanem a közelmúltunkban. Nem a régieknek, hanem nekünk, a mi fiainknak mutatták: Itt kell maradni! Másokért szolgálni. S ha úgy adódik, meg is halni értük.

Leírni sem könnyű ezt, hát még elképzelni, hogy valaki így vállalja a maradást. Két ember, két Újvidéken szolgáló pap, ahol már akkor is kisebbségben éltünk, akik itt éltek közöttünk, itt szolgáltak az akkori Gömbös Gyula utcában épült vadonatúj rendházban. Bakócz Tamás egyházvezető prímásunkat annak idején Rómába küldték eleink, hogy esetleg pápává válasszák, s könnyebb lesz megmenteni a magyarságot. Nem sokon múlott, de nem sikerült. Most meg mit tapasztalunk? A magyar egyházfő kezdeményezi – többek között – két újvidéki papunknak a szentek sorába iktatását. Fölmutatva őket mindannyiunknak, megmagyarázva, hogy az ittmaradás ugyan halállal járhat, de aki ezt megteszi, az csakugyan értünk cselekszik! Ahhoz imádkozhatunk, hogy segítsen nekünk ittmaradni. Megmaradni itt, ahol – erősen megfogyva bár – mégis vagyunk annyian, hogy ilyen emberek is termettek, s talán még teremnek is közöttünk.

Szentmihályi Szabó Péter búcsúztatása

Kollégánk, munkatársunk, barátunk, Szentmihályi Szabó Péter hamvait 2014. november 14-én Budapesten, az V. kerületi Szervita téri Szent Anna-templomban, gyászmise keretében helyezték örök nyugalomra.

A gyászoló család arra kérte a búcsúzókat, hogy csak egy szál virággal róják le kegyeletüket. Szentmihályi Szabó Péter megszállottan dolgozott, utolsó Sarkosan fogalmazva című írását, amelyet most közlünk, halála előtt néhány órával küldte el szerkesztőségünknek.

Sarkosan fogalmazva

Amerika ismét azt teszi, amiben a legjobb, hisz a gazdaságnak pörögnie és növekednie kell. Most épp a kurdokat segíti az IS elleni harcban, ezért fegyvert szállít. Szíriában már egyre komolyabbak a konfliktusok, pedig az amerikai nagykövetség volt szíriai főkonzulja 2012-es felfüggesztéséig biztosan mindent megtett, hogy megfékezze a helyzet elmérgesedését. Miután ottani tevékenysége kudarcba fulladt – vagy sikerrel járt – több mint egy éve nálunk dolgozik azon ideiglenes ügyvivőként, hogy hazánk is a fejlődés útjára léphessen. Mivel komoly tapasztalata van a konfliktusmegelőzésben, hisz öt évig konfliktusmegelőzési stratégiákon dolgozott Washingtonban, így biztosak lehetünk benne, hogy a most megszellőztetett, csaknem tíz személy Amerikába beutazását tiltó története is egy megelőző stratégia része. A konfliktus megelőzésének legjobb stratégiája nem konfrontálódni. Aki szereti a konfliktust, csak nem akar részesévé válni, a háttérből ügyesen mozgatva a szálakat, marionettbábuként ugráltatja a szereplőket, felülről nézve az eredményt. Valami most félresikerülhetett, mert a marionettbábuk észrevették a bábost, és kérdőn néznek rá, válaszokra várva. Sajnos Németországban eközben sztrájkolnak a reptéri és vasúti dolgozók, a brit gazdaságban a GDP csökkenését prognosztizálják jövőre, mi meg azért sem akarunk egymásnak esni és fegyvert vásárolni itt Európában, mert béketűrő nemzetek vagyunk, akik már átéltek pár háborút az elmúlt száz évben. Mi csak szeretnénk dolgozni tovább, fegyverek nélkül, szeretnénk lehetőség szerint minden konfliktust békésen megoldani, egymás közt. Aki meg konfliktusokban gondolkozik, annak egyelőre marad Szíria, mert amíg lehet adni fegyvert valakinek, addig növekedhet a gazdaság, akár emberéletek árán is.

Az Egyesült Államok „következetes" útja 1956-tól a Norvég Civil Alapig

Az 1956-os magyar forradalom és szabadságharc idején az Egyesült Államok világosan értésére adta a Szovjetuniónak, hogy Magyarországot (és Lengyelországot) nem tekinti potenciális szövetségesének; ennek okán nem avatkozott be a magyar eseményekbe, nem segítette meg a magyar szabadságharcot. 58 évvel később viszont az USA már vállalta az aktív közbeavatkozást: néhány ismeretlen magyar ember országából való kitiltásával jelezte: nem elégedett Magyarországgal…

1956-ban a magyar társadalom, a magyar nép felkelt az elnyomó szovjet hatalommal szemben, elsőként a világtörténelemben.

A magyar nép ekkor három dolgot akart, akárcsak 1848-ban: nemzeti függetlenséget, szabadságot és demokráciát. Ezekért a célokért, akárcsak 1848-ban, a vérét áldozta.

S egyben azt várta, hogy a szabad világ országai, a Nyugat, de elsősorban is az Egyesült Államok a segítségére siet, hiszen elvileg, „papíron" az volt az érdekük, hogy felbomlasszák a Szovjetunió érdekszféráját, hogy felszabadítsák a kelet- és közép-európai csatlós országokat a szovjet elnyomás alól.

A pesti srácok nem tudták, hogy immáron egy óriási nagyhatalmi egyezkedés és először hallgatólagos, majd később egyre egyértelműbb kiegyezés áldozatává válik a magyar forradalom. A pesti srácok nem tudták, hogy az amerikai külpolitika már 1953-tól kezdve hangsúlyt váltott, s 1956 júliusában már „belső használatra" döntést hoztak arról, hogy az európai status quo-t el kell fogadni, a Szovjetunió érdekszférájához tartozó országok felszabadítása katonai beavatkozással nem képzelhető el.

Az amerikai politikai vezetés az októberi forradalom napjaiban arra kényszerült, hogy immáron ne titkolja tovább megváltozott nagyhatalmi politikáját. Október 27-én, majd utána többször is a Szovjetunió tudomására hozták, hogy az Egyesült Államok nem kíván Magyarország segítségére sietni.

Ám az USA 1956-ban két jelentős hibát is elkövetett. Egyfelől, hogy nem vették igazán komolyan Harold. E. Stassen, Eisenhower elnök leszerelési főtanácsadójának javaslatát, aki szerint a Szovjetuniót meg lehetett volna győzni arról, hogy Magyarország pusztán semleges státuszba kerülne – akárcsak Ausztria –, nem lépne be a nyugati szövetségesi rendszerbe, így nem veszélyeztetné a Szovjetunió érdekeit.

Másfelől, becsapták, méghozzá súlyosan becsapták a pesti forradalmárokat, amikor a propaganda hangján biztatták őket a további harcokra, s egy szóval sem mondták ki, hogy semmilyen segítségre sem számíthatnak a Nyugattól a humanitárius segítségen kívül. Ez mérhetetlen felelőtlenség volt, amelynek következménye a kiontott vér, a sok száz felesleges áldozat, bebörtönzött és kivégzett ember.

Magyarország tehát 1956-ban az egész világnak példát mutatott szabadságvágyból és hősiességből. A Nyugat pedig tapsolt: gratulálunk, bravó, Hungary! És nem segített.

Azóta eltelt 58 év. 2014 őszén – megint októberben – az Egyesült Államok úgy érezte, hogy eljött az ideje a beavatkozásnak.

Hogy miért is?

Azért, mert Magyarország ismét a saját útját kívánja járni, nemzeti szuverenitást akar, önálló gazdaságpolitikát, adópolitikát, szabadságot és demokráciát. Azt akarja ismét, hogy semmilyen nagyhatalom ne írja elő, ne diktálja azt neki, hogy mit és hogyan kell tennie.

És azt sem szeretné, hogy Norvégia Magyarországnak az EU-n keresztül kötelezően juttatandó támogatását egy olyan civil szervezet osztaná el és felügyelné, amelyik bűncselekményekkel és szabályszegésekkel gyanúsítható. Márpedig a gyanú korántsem megalapozatlan, hiszen a Kehi az Ökotárs Alapítványnál 63 támogatási projektet vizsgált meg, s ezek közül 61 esetében szabálytalanságokat állapított meg. Felmerül többek között a hűtlen kezelés, a magánokirat-hamisítás és költségvetési csalás gyanúja is.

Nos, ez az a pont, amikor az Egyesült Államok úgy érzi, hogy be kell avatkoznia, és meg nem nevezett személyeket ki kell tiltania országából. S ez az a pont, amikor még Obama elnököt is megszólaltatják az Ökotárs Alapítvány érdekében, amelynek vezetője egyébként személyesen is találkozhatott az elnökkel…

Hiába, azonos súlyú és azonos értékű események, szervezetek, ügyek 1956-ban és 2014-ben… Ugye?

1956-ban egy ország küzdött a szabadságáért és függetlenségéért az USA elvileg legfőbb ellenségével szemben, ám az Egyesült Államok érdekei akkor azt kívánták, hogy Amerika és a Nyugat ne segítsen Magyarországnak.

2014-ben egy ország szuverén nemzeti politikát kíván folytatni és nem szeretné, ha egy-két, visszaélésekkel gyanúsítható alapítvány döntene Magyarországnak szánt pénzek elosztásáról, s ekkor az USA úgy dönt, hogy mindez sérti az érdekeit s közbeavatkozik.

1956-ban nem segítettek a szabadság elérésében, 2014-ben pedig zavarja érdekeiket, hogy saját utunkat kívánjuk járni.

Micsoda szégyen!

What a shame!

Fricz Tamás, mno.hu

Magyar pékség

Hazai ízek, hazai bő választék, hazai tudás és gyakorlat nyomán.

Naponta friss sütésű kenyerek és péksütemények.

Specialitásunk a fonott kalács
valamint az eredeti magyar pogácsák.

126 Main St. Croydon VIC 3136
Tel.: (03) 9723-1807
E.mail: info@hungarianbakehouse.com.au

A nemzetek Európája orbáni szemléletben

Európa nemcsak földrajzi táj. Európa az emberi nem fontos és meghatározó civilizációs műhelye. Az első fegyveres támadás éppen száz évvel ezelőtt indult az európai civilizció ellen, további fegyveres háborúval az évszázad közepére a földrész külső erők általi felosztással gyarmati igazgatás alá került. Az egyébként is szükséges európai egyesülést Európán kívüli hatalmak irányítják, megakadályozva az egységesülés természetes folyamatait. Európa nemzeteinek össze kell fogni, csakis a nemzetek Európája lehet az Európai Unió! Ezt üzenik a nemzet fennmaradása és érvényesülése iránt elkötelezett emigránsok!

Első oldalon ismertettük **Orbán Viktor** gondolatait Helmut Kohl: *Aggodalom Európáért – felhívás* című könyvéről. A téma a nemzet léte a most kialakuló keretben. Az ezer évvel ezelőtt létrejött Európa lezárta a népvándorlások korának európai történetét, amire azért volt szükség, mert a földrész megtelt olyan lakossággal, amely a gazdálkodását a földvagyon tulajdonlásában találta meg. A földbirtok népességet eltartó rendjében kialakult a királysági intézmény. A római keresztény egyház kontinentális méretre szabott nemzetközisége adott egységes szellemiséget, szerzetesrendjei adtak iskolázottságot az országépítő birtokosságnak, a latin műveltséggel kaptak egységes jogrendet a királyságok.

Ez a rend omlott össze ezeréves fennállása után, egyrészt indokolt gazdasági, társadalmi és világnézeti követelményeknek engedve, másrészt extrém politikai ideológiákat felhasználó nagyhatalmi erőszak által. Két világháború mérhetetlen pusztítása és szenvedése után politikai-ideológiai alapú államhatalmi rendszerekkel ellenőrizték az ideológiai átnevelés folyamatát. Nyugatról a liberalizmust, keletről a kommunizmust kapta Európa népe kötelező és egyedül érvényes gazdasági-politikai rendként. 45 évig tartott a társas vállalkozás, ma a keleti rész liberalista átnevelése folyik.

A háborúkkal szétbarmolt Európa szabaddá válása csak egy kontinentális szövetség létrehozásával képzelhető el. A probléma csak az, hogy az Európai Unió jelenlegi szervezeti alapját politikai elvekre építették olyanok, akik a mintát a félszáz államra tagolt Amerikai Egyesült Államokról veszik. Ezzel mellőzik az élet tényeit és a történelmi folyamatot: Európában az államhatárok nem közigazgatási igények alapján jöttek létre, mint Amerikában, hanem a táj adottságain felnövekedett népek évszázados együttélésben kialakított népi, nyelvi kultúrája által létrejött határok között, vagyis a történem szerves alakulás folytán. A természetes gondolkodás szerint ezen az úton haladva jöhet létre a földrész országait összefodó érdekszövetség.

A kérdés azért vált időszerűvé, mert egyre-másra nyilvánvalóvá válik a megvalósítás menetében az a szándék, hogy Európa államai fölött egy központi irányítású szuperkormány jöjjön létre. Ilyen szándék nem európai igény, forrása az Európára nehezedő amerikai gazdasági és politikai nyomás. Teljesen idegen minden európai felfogástól.

Scruton angol filozófus álláspontja egyértelmű: *„Szerintem csak úgy menthetjük Európát, ha elővesszük azt a tervet, amit Charles de Gaulle kívánt a központba helyezni, és melyet Jean Monnet hatásosan megtorpedózott: a Nemzetek Európájának projektjét."* Továbbá: *„A nemzetállam nem a probléma, hanem a megoldás: ez zárja magába az egyedüli motivációt, melyhez a politikusok folyamodhatnak, amikor az európai projekt hatása végre az egész kontinensen érezhetővé válik."*

Szakolczai György, a Budapesti Műszaki Egyetem közgazdászprofesszora, egyszerűen képtelenségnek tartja a központi állam létrejöttét:

„Mi több, amint ezt a Nobel-díjas North kimutatja, éppen a sokszínűség Európa és az európaiság lényege, és Európát éppen ez a sokszínűség tette naggyá. Ezért Európát és az európaiságot akarná felszámolni az, aki fel akarná számolni ezt a sokszínűséget – ami egyébként nem is lehetséges. Ha viszont a sokszínűség fennmarad, ami ismereteim és reményeim szerint elkerülhetetlen, és meggyőződésem szerint kívánatos, akkor csak a Nemzetek Európája lehetséges, az Európai Birodalom pedig soha meg nem valósítható fantáziaszülemény. A politikai és történelmi meggondolások ezek szerint egyértelműen a Nemzetek Európája, és nem az Európai Birodalom mellett szólnak."

Kifejti **Szakolczai**, hogy az a hit, hogy a hatalmas, egységes piacon a gazdasági erők szabad játéka optimális helyzetet hoz létre, amely ennek megfelelően az elérhető legnagyobb ütemű növekedéshez, tehát Európa – az Európai Birodalom – Amerikához való felzárkózásához vezet, nemcsak megalapozatlan, és nem csupán a főirány híveinek semmivel sem bizonyított elképzelése vagy akár tévhite, hanem ellentétben áll a modern közgazdaságtan legnagyobb alakjainak tanításaival. Ez a hit tehát nemcsak megalapozatlan, hanem téves is.

Orbán Viktor először 2002-ben, a *Vasárnapi Újság* című rádióműsorban említette meg a nemzetek Európája koncepciót, amikor a következőket mondta: *„Mi egy, a magyar nemzetet erősítő, egységes Európában szeretnénk részt venni. Ez a gondolkodási irány a nemzeti elkötelezettségűeké. Magyarországon a baloldal internacionalista, az MSZP–SZDSZ-kormány internacionalista, míg a polgári ellenzék pedig egy nemzetek Európájában gondolkodó politikai erő."*

„Egy magyar, egy bajor – semmi vita" címmel jelent meg közös interjú **Orbán Viktor** magyar és **Horst Seehofer** bajor miniszterelnökkel a *Die Welt* című német konzervatív lap online kiadásában.

Az interjúban mindketten Nagy-Britannia EU-tagsága mellett foglaltak állást. Orbán Viktor a bajor miniszterelnökkel egyetértve azt mondta, hogy „az EU valóban zseniális találmány", és a britek nélkül megváltozna az EU „koncepciója és értelme".

Az EU értékeivel kapcsolatban Orbán kijelentette: „számunkra az EU ugyanazt jelenti, mint a demokrácia". Hozzátette, hogy a demokrácia „eredeti formájáról" beszél, amelyben a fogalom jelentése az, hogy „a néptől, a nép által, a népért".

Kiemelte: nem híve annak, hogy jelzővel lássák el a demokrácia kifejezést, mert úgynevezett népi demokráciában születetttként, a jelzős szerkezetek most is „gyanakvóvá" teszik őt, például a *liberális demokrácia,* amelynek ugyan rengeteg követője van Európában, de szerinte felmerül a kérdés, hogy nem vezet-e „nemdemokratikus liberalizmushoz".

Világos fogalmazás, jó lett volna, ha a magyar miniszterelnök az idei tusványosi összejövetelen ilyen értelemben szólt volna a liberalizmusról. Az *illiberalizmus* szó említése, annak kevesek által ismert jelentésével nem is a jelenlévők tájékoztatására használt, annál inkább támadási felületet adott azoknak, akik ebből a szóból a magyar miniszterelnököt elítélő következtetéseket fogalmaztak meg. Olyanok, akik számára az egyedüli üdvözítő hitelv a liberalizmus, és akik szerint mindenki, aki nem vallja azt, az árulója az *atlantizmusnak*, vagyis az amerikaiak iránti feltétlen hűségnek, és elkötelezettje Putyinnak, aki most ugyebár ellenség.

Orbán Viktor nem egyedüli farkasként hirdeti a pusztában a nemzetállamok Európáját.

Létezik az *Unió a Nemzetek Európájáért* (UNE) politikai csoport (angol elnevezése: *Union for Europe of Nations*), annak filozófiája középpontjában az egyén és a közösség közötti harmónia áll. Ez egyfelől az élet és az egyén tiszteletben tartását jelenti, ami a szabadság, szolidaritás és egyenlőség elveinek védelmében testesül meg. Hangsúlyozottan szembehelyezkedik a kizárólag materialisztikus társadalomképpel. A frakció másfelől a társadalom alappillérének tekintett család, valamint a nemzeti kultúrák, nyelvek és identitások megőrzéséért, az európai népek közötti szuverén egyenlőségért száll síkra, így Európa-képére a nemzeti sokszínűség és egyenlőség tisztelete nyomja rá bélyegét („egység a sokféleségben"). Nagy hangsúlyt fektetnek a *szubszidiaritás* elvére, ami alatt az európai uniós intézmények, a nemzeti kormányok és parlamentek, valamint a helyi hatóságok közötti méltányos hatalommegosztást érti a frakció. A csoport gazdaságfilozófiai koncepciója a szociális piacgazdaságra épül – olvassuk az Unió a Nemzetek Európájáért hivatalos értesítőjéből.

Érdekes módon nem ezt a politikai csoportot támadják a liberalisták, hanem Orbánt és a magyar kormányt, persze nem elvi alapon, hanem mindenféle goromba politikai támadással. Talán az ő lebuktatásával akarnak félelmet kelteni a nemzeti elkötelezettekben. A támadások mögött azok a kereskedelmi, pénzügyi körök állnak, amelyeket veszteség éri Magyarországon a nemzeti érdekű gazdasági törvények által.

„Kiállunk a nemzetek Európája mellett" – mondta **Orbán Viktor** április 26-án Kárpátalján. – Minket csak egy országhatár választ el egymástól, egy vonal a térképen, amelynek jelentősége napról-napra fogy a XXI. századi valóságban. A ma nyolc ország területén élő magyar nemzetnek dolgozik az idő. A jövő a mi oldalunkon áll; a korszellem a mi vitorlánkat dagasztja, és a mi hajónkat hajtja, feltéve, ha nem dőlünk be hamis prófétáknak, nem engedjük, hogy erőt vegyen rajtunk az agresszív internacionalista látomás divatja – fűzte hozzá.

A kormányfő aláhúzta, ma a magyarokat segíti az az európai korszellem, amely az elválasztó államhatárokat eljelentékteleníti, az európai kultúra nevében egyszerűen átlépi. Ha nem engedjük, hogy túlzásokba essen, elfajuljon, kimossa a talajt a nemzetek szuverenitása, saját kultúrája, életfája alól, akkor hasznunkra válik. Ezért mi, magyarok kiállunk a nemzetek Európája mellett, és csak emellett állunk ki – szögezte le Orbán Viktor, hozzátéve: de szemben állunk a „szovjeckij szojuz" minden modernkori kiadásával. A magyarok pontosan tudják: az újramelegítés csak a töltött káposztának használ – jegyezte meg.

Ellentmondásnak tűnhet a kiállás a határok átjárhatóvá tétele mellett, szemben a határok nélküli Európa-állam koncepció elvetésével. Itt is érvényes a *vagy ez vagy az* szemlélet tarthatatlansága. A határoknak lehet gátló és védelmező szerepe. Olyan Európai Unióra nincs szükség, amilyenben a nemzetközi nagytőke korlátlanul berendezkedik az országban, fölborítva az ország gazdasági rendjét. Sok évi együttlétben csiszolódnak majd össze a nemzeti érdekek és a közös érdekek az uniós házasságban.

Csapó Endre

Boros Imre
Adócsalás és versenyjog

Alig alakult meg és lépett hivatalba az új Európai Bizottság, máris hatalmas botrány rázza meg az uniót.

Felmerült a gyanú, hogy Luxemburg, amelynek **Jean-Claude Juncker** másfél évtizedig volt a miniszterelnöke, korábban pedig a pénzügyminisztere, szervezetten játszik mintegy háromszáz nagy nemzetközi vállalkozás (bankok, pénzügyi társaságok, energetikai és kereskedelmi hálózatok stb.) kezére, hogy azok eredményesen bújhassanak ki adózási kötelezettségeik alól azokban az országokban, amelyekben tevékenységük folyik, és menekíthessék pénzüket Luxemburgba, ahol az adótételek csak szimbolikusak.

Ezzel sértik azt a nemzetközileg elfogadott adóelvet, amely szerint adózni a tevékenység helyszínén kell. A részletekről több tízezer oldalnyi dokumentum „szivárgott" ki.

A *The Guardian* című brit lap november 5-én esettanulmányszerűen írt a módszerekről. A részletek tükrében talán már nem is különös, hogy Luxemburg a maga félmillió lakosával és háromezer négyzetkilométernyi területével immár a harmadik bizottsági elnököt adja az unióban, és az sem, hogy mindhárman hazájukban miniszterelnökök és pénzügyminiszterek is voltak korábban, tehát a pénzügyi és adózási rejtelmek és kibúvók jó ismerői. (A **Jacques Santer** által vezetett bizottság testületileg bukott meg és távozott hivatali ideje lejárta előtt korrupció miatt.) A luxemburgi „adómodell" ugyanis már régóta működik, de eddig érdemben nem bolygatta senki.

Abban, hogy éppen most irányult rá a figyelem, vélhetően a 2008 óta dúló pénzügyi válságnak van a legnagyobb szerepe, valamint annak, hogy az így megkárosított országok nagyrészt ilyen és hasonló adóparadicsomok miatt nem képesek a pénzügyi egyensúlyt helyreállítani, a megszorításokon alapuló „strukturális reformok" pedig sehol nem vezettek eredményre, sőt az azokat alkalmazó kormányzatok bukásával, az érintett társadalmak destabilizálásával jártak.

A luxemburgi modell rendkívül egyszerű. Az érintett nemzetközi cégek ide telepítettek kis fiókcégeket. Ezek valójában nagyrészt számlagyártással foglalkoznak. Költségszámlákat bocsátanak ki a többi tagországban működő, valódi tevékenységgel foglalkozó és nyereséget (így tetemes adóalapot) termelő cégeknek. A luxemburgi „pénzügyi innováció" annyi, hogy ezeket a számlákat a helyi adótörvény jogcím szerint legalizálta, mint valódi költségeket. A nagy cégek ide telepítették márkajogaikat, menedzsment-jogosultságaikat, innen adnak jó pénzért tanácsot, innen nyújtanak hiteleket. A „leghúzósabb" tétel a cégek Luxemburgból való finanszírozása. Ezt jelzi az ország gigászi méretű (háromezerötszázmilliárd dolláros) külső adóssága, ami miatt azonban senki sem aggódik, pedig eléri a helyi GDP kilencszáz százalékát. Aggódni nem is kell, mert a pénz Luxemburgba olcsón lép be, az ország AAA minősítésű, de onnan már komoly százalékokkal drágábban jut az érintett vállalatokhoz, mint banki vagy tagi kölcsön.

Kialakult tehát egy nagyon is egyoldalú pénzforgalom Luxemburg és az unió többi tagországa között. A luxemburgi adóalapok híznak, a többi tagországban pedig fogynak. Luxemburg kis népességű és emiatt kevés állami teherrel küzd, tehát kis adótételekkel is össze lehet szedni gigantikus bevételeket, míg a többi országban ezek a pénzek a közös kasszákból nagyon hiányoznak. Ha a luxemburgi kormány a gigantikus átmenő pénzforgalmon csak egyetlen százalékot keres, az is mesés jólétet eredményez. Lehet határtalan jólétet teremteni, lehet olyan képviselőket, főbiztosokat (vagy bizottsági elnököt) Brüsszelbe küldeni, akik lelkesen bírálják azokat a politikusokat, akik az efféle piaci igazságból már nem kérnek.

Nem kérdés, hogy a luxemburgi „adómodell" csalás, mégpedig folytatólagosan elkövetett, minősített csalás. Érdekeltjei az ott bejegyzett cégek, a luxemburgi kormány és a magas életszínvonalon élő polgárok. Károsultjai pedig azok az államok, amelyeket a trükközéssel kizsebelnek. Az adócsalásért pedig a világ összes államában szigorú büntetés dukál, ráadásul az eltüntetett pénz vissza is jár.

Brüsszel nem tudja már eltussolni az ügyet – lépnie kell. A kín óriási. Az ügyet éppen annak a Jean-Claude Junckernek kellene felgöngyölítenie, akiről a leghatározottabb bizonyossággal állítható, hogy tudomása volt a hazai adóügyi eljárásrendről és gyakorlatról. A kármentés érdekében tolják az ügyet a versenyjogsértés irányába, de szívesen elfelejtenék, hogy ez éppen az adócsalások miatt jött létre. Ha a versenyjogsértést végül meg is állapítják, a büntetés milliárdjai a brüsszeli kasszába folynak, a valódi károsultak – a csalás miatt kényszerből túladóztatott polgárok és helyi kis cégek – kárpótlása pedig elmarad. Juncker helyzete mégis sokkal kínosabb, mint Pierre Moscovicié, akit Franciaország delegált a bizottságba, és most hivatali kötelességei közé tartozna, hogy kormányának elküldje az értesítést a túlzottdeficit-eljárásról. Franciaország ugyanis már sok éve talán éppen a luxemburgi modell miatt tarthatatlan hiánnyal küzd, s tette ezt mindeddig szankciók nélkül. Gondolom, Moscovicinek a feladat iránti buzgalma Jean-Claude Juncker lelkesedéséhez hasonlítható.

magyarhirlap.hu

MAGYAR CÍMTÁR

NSW-I MAGYAR SZÖVETSÉG, SZERVEZETEK, EGYESÜLETEK, EGYHÁZI KÖZÖSSÉGEK, ISKOLÁK

NSW-i Magyar Szövetség, Ilosvay-Egyed Katalin, 19 High St. Gladesville, NSW 2111. Tel.: (02) 9879 6496, Mobile: 0414 740 079 E-mail: hcnsw@outlook.com Honlap: www.hungarians.org.au ——— Délvidéki Magyar Szövetség, 31 Glendenning Rd. Glendenning, NSW 2761, Tel.: 9675-2103. ——— Magyar Ház, 1—5 Breust Pl. Punchbowl 2196, T.: 9759 6974, —— Szent Erzsébet Otthon, 1 Symonds Rd. Dean Park 2761, Tel.: 8818-8501, Fax: 9626 5756 ——

Társadalmi és karitatív szervezetek:

Szent Erzsébet Karitász Társaság. 120 Parramatta Rd. Ashfield 2131, Tel.: 9799 5469. ——— Ausztráliai Magyar Kisebbségi Alap, Bánki Éva 118 Boronia Rd. Greenacre NSW 2190, Tel.:9793 2789.

Társadalmi és érdekközösségi szervezetek:

Hungarian (Magyar) Social Club, 706—708 Smithfield Road, Edensor Park NSW 2177. Tel.: 9610 6226, Fax.: 9610 0123. —— Blacktowni Magyar Nyugdíjasok Társasága Kildare Rd és Gribble Place sarok, Blacktown. Elnök Kendrella Gizella Tel 4733-3941

Bajtársi szervezetek

Független Magyar Szabadságharcos Szövetség Ausztrália, v. Bene Ferenc elnök. FMSZSZ P. O. Box 10. Helensburg, NSW. 2508. Tel./Fax: 4294-1919.

Magyar egyházközösségek és lelkészek:

Ft. Lédeczi Dénes, katolikus lelkipásztor, 51-59 Allawah Street, Blacktown, NSW 2148; Telefon: (02)9622-1125, Mobil: 0418135020; email: ledeczidenes@gmail.com . — Magyar Református Egyház, Nt. Péterffy Kund, Tel.: 4751-7860, Mob.: 0416 370 100, Email: mresydney@yahoo.com.au Cím: 114 Hamrun CCT., Rooty Hill 2766.

Magyar Iskolák és Ifjúsági Szervezetek

Flemingtoni Magyar Iskola, Exeter Rd. Homebush West, NSW 2140, Katona Rózsa, Tel.: 9750 2792. —— Bankstowni Állami Magyar Középiskola, Mona Street, Bankstown, NSW 2200, Sólyom Judit, Tel.: 9314-0247. — Magyar Cserkész Otthon, Melville Reserve, Hampstead Rd. Homebush West, Tel.: 9764 1687. — Maci Klub Magyar Játszócsoport, Cserkészotthon, Melville Reserve, 52 Hampstead Rd. Homebush West, NSW 2140. Péterffy Réka Tel: 4751-7860, Hegyi Vanda Tel.: 4732-5020. vagy 0407-412-622.

SZAKMAI CÍMTÁR

Külképviselet
Magyar Nagykövetség. Cím:
17 Beale Crescent, Deakin, ACT 2600.
Email: consulate.cbr@kum.hu
Internet:
www.mfa.gov.hu/emb/canberra
Telefon:
02) 6282 3226 és (02) 6282 2555
Fax: (02) 6285 3012
Nyitva: hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 09.30 – 16.00 óráig, előzetes telefon bejelenkezés alapján.

Cukrászat:
Sweet Kiss Cake Shop,
343-345 Clovelly Rd. Clovelly 2031,
T.: 9664-2654

Wellington Cake Shop,
157 Bondi Rd. Bondi 2026
(Opp. Wellington St.)Tel.: 9389-4555.

Éttermek
Bondi Cosmo
Hungarian Cafe/Restaurant
Tuesday to Sunday
Ph: 9369 3425
212 Bondi rd Bondi

Corner 75 magyar étterem
75 Frenchmans Rd. Randwick
NSW 2031 Tel: 9399 5712

Motel:
Tarcutta Halfway Motor Inn (Magyar vezetés alatt), Hume Highway, Tarcutta. Tel.: (02) 6928-7294, Fax: (02) 6928-7128.

Magyar italok
Goulburn Wine & Spirits
9 Brisbane St. Darlinghurst 2010
Tel 9264-8459, fax 9264-8941.

NAPELEMEK felszerelése magánházakra, vagy cégek épületeire egész Ausztráliában SUNOVA ENERGY 0412-358-460 (Géza)

Orvos:
Dr. Halász Elisabeth GP.
170 A Wardell Rd. Dulwich Hill,
2203. Tel.: 9559 2511.

Orthopéd Sebész
Dr Szomor Zoltán, Térd, csipő és egyéb mozgásszervi betegségek sebészi kezelése Tel: [02] 8568 6700
12–14 Ormonde Pde, Hurstville 2220
www.sydneyhipandkneesurgeon.com.au

Fogorvos:
Dr. Oliver Szakáll, 14 Hillend Rd. Doonside, 2767. Tel.: 9622-4177.

Szállító, Költöztető:
OSS (World Wide Movers Pty. Ltd.)
36—38 Bearing Rd. Seven Hills, 2147
T:(02) 8825 9300, Fax: (02) 8825 9333.

Tolmács, Fordító:
Bárány Márta,
Tel: 9211 3664, Fax: 9280 0340

Állami tolmács és fordító
Szabó Éva Van Steenwyk
Tel.: 02-9427-1160
Mobile: 0418-420-236

Ügyvédek:
Esther Simons, 19 Birrel St.
Queens Park, NSW 2022
(Bondi Junction)
Tel.: 9387 6382, Fax: 9369 5457

A. B. Török & Company,
Level 1. 9 Burwood Rd. Burwood 2134. Tel.: 9745-4988,
Fax: 9715-2440.

Gellért Róbert ügyvéd és közjegyző
Lang Gellert & Co
9 Bronte Rd. Bondi Junction 2022
Tel: 9389-7355, Fax: 9369-5342
E-mail: robert@langgellert.com

Tévé antenna szerelő
DUNA tévé és egyéb digitális antennák, csatornák beállítása.
Telefon: **Géza** 0412-358-460

HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK - HÍREK -

Az idén már nem kerül a pozsonyi törvényhozás elé a szlovák állampolgársági törvénynek a pozsonyi belügyi tárca által előkészített módosító javaslata --- erősítette meg Robert Kalinák belügyminisztera TASR szlovák közszolgálati hírügynökségnek. Már több mint kilencszázan vesztették el szlovák állampolgárságukat, miután felvették egy másik országét, köztük több tucatnyian a magyar állampolgárság megszerzését követően.

A törvény módosítására a szlovák kormány már tavaly ígéretet tett, s a belügyminisztérium által előkészített módosítás már közel egy éve el is készült, de azt --- különböző okokra, köztük nemzetközi konzultációk szükségességére hivatkozva --- máig nem terjesztették elő.

A szlovák belügyminiszter a törvénymódosítási javaslat előterjesztésének időpontját firtató kérdésre a TASR-nek azt mondta: a tárca ezzel a lépéssel „még várni fog", s a módosítás az idei évben várhatóan már nem kerül a pozsonyi törvényhozás elé. „Megegyeztünk a külügyminiszterrel, hogy még kérek egy kis időt, mivel ezzel (a témával) összefüggésben még találkozóink lesznek" --- nyilatkozta **Robert Kalinák,** aki szerint ezt az ügy fajsúlyossága és annak nemzetközi vonzatai is indokolttá teszik.

Bár a belügyminisztérium tervezetének részletei még nem kerültek nyilvánosságra, a tárca korábbi közlése szerint a módosítás lényegi pontja az lesz, hogy a jövőben azok nem veszítik majd el szlovák állampolgárságukat egy másik ország állampolgárságának felvételével, akik állandó lakhellyel rendelkeznek abban az országban, amelynek állampolgárságát újként felvették.

A jogszabály egy ilyen tartalmú módosítása érdemben nem változtatna a szlovák állampolgárságuktól megfosztott felvidéki magyarok helyzetén.

* * *

„Magyarországról nem feltételezhetünk Európa-ellenességet. Magyarország problémái abból adódnak, hogy a demokratikus normáktól való eltérés gyanújába keveredett a választásokat nagyon magas arányban megnyerő Fidesz viselkedése miatt. De én részt veszek az Európai Tanács (a EU állam- és kormányfői értekezlete) ülésein, és ott Magyarországnak abszolút európai állásfoglalásai vannak" --- mutatott rá **Traian Basescu** román államfő az Adevarul hírportálnak adott, az interneten közvetített interjúban.

Magyarországról nem lehet Európa-ellenességet feltételezni Oroszországhoz fűződő gazdasági kapcsolatai miatt --- jelentette ki Traian Basescu kedden egy interneten közvetített interjúban.

A román elnöktől azt kérdezte a riporter, hogyan tud Románia Oroszországgal dacolni olyan körülmények között, amikor „Magyarország és Bulgária oroszbarát megnyilvánulásai közepette Románia szigetté vált" ebben a térségben az orosz érdekek útjában.

Basescu válaszában kifejtette: Romániának meg kell őriznie politikai stabilitását korrekt, szabad választások és zökkenőmentes mandátumváltás révén, elfogadható szintre kell visszaszorítania a korrupciót, az európai elkötelezettséget pedig tettekkel kell bizonyítania, nem szavakkal. Ez utóbbi téren Basescu arra utalt, hogy lassan lejár az év, és Romániának nem sikerült elköltenie 12 milliárd eurónyi strukturális támogatást.

Az ország szomszédaira utaló felvetésre reagálva a román elnök úgy vélekedett, Bulgáriában „megoldódik" a helyzet, mert a jelek szerint ismét Bojko Boriszov volt konzervatív miniszterelnök alakíthat kormányt, akit Basescu Európa-párti politikusnak nevezett.

Az nem gond, hogy Magyarországnak vagy Bulgáriának sajátos gazdasági kapcsolatai vannak Oroszországgal, csak az a kérdés, hogy mi ennek az ára. „De mi ezt nem tudhatjuk" --- tette hozzá a román elnök.Kifejtette: ő is azt szeretné, hogy Romániának jó kapcsolatai legyenek Oroszországgal, de ez csak kölcsönösségi alapon képzelhető el, vagyis Oroszország is tartsa tiszteletben Románia érdekeit. „Amíg ez nem valósul meg, nem tudunk szoros, megbízható kapcsolatot kiépíteni" --- szögezte le a hivatalából decemberben távozó román államfő.

* * *

Sem **Angela Merkel** német kancellár, sem **Andor László** illetékes EU-biztos nem támogatja az Európai Unión belüli szabad munkaerőmozgás korlátozását célzó brit követeléseket --- írta a The Sunday Times.

A tekintélyes konzervatív vasárnapi brit lap a brüsszeli EU-csúcson szólaltatta meg Angela Merkelt, aki kijelentette: Németország „nem fogja piszkálni" az EU-n belüli szabad mozgást szabályozó alapelveket.

Kevesebb visszaélést

Merkel szerint Németország abban egyetért Nagy-Britanniával, hogy elejét kell venni a visszaéléseknek a fogadó országok szociális ellátórendszerével. Éppen most folyik egy eljárás német kezdeményezésre az Európai Unió bíróságán egy román bevándorlóval szemben, aki azt követeli, hogy a német állam fizessen neki munkanélküliségi ellátást, jóllehet Németországban nem volt állása --- mondta a német kancellár. Hozzátette: megállapodott **David Cameron** brit miniszterelnökkel abban, hogy majd együtt értékelik az adott ügyben született bírósági végzést.

.Andor László, a hamarosan távozó Európai Bizottság foglalkoztatási és szociális ügyekért felelős biztosa a brit lapnak nyilatkozva kijelentette: német kormányilletékesek neki is többször egyértelművé tették, hogy Berlin nem fog hozzájárulni az Európai Unión belüli migráció semmiféle korlátozásához, mivel a német gazdaság óriási mértékben függ a munkaerőimporttól.

Andor László hozzátette: nem hiszi, hogy bármely más EU-tagállam támogatná az unión belüli szabad mozgás „önkényes korlátozását". A mozgásszabadság alapvető uniós jog volt már akkor is, amikor Nagy-Britannia csatlakozott a közösséghez, és az nem megy, hogy ez a szabadságjog csak addig érvényes, amíg az emberek ténylegesen el nem kezdenek mozogni --- fogalmazott a magyar EU-biztos.

Kívül tágasabb

A Konzervatív Párt, a brit kormánykoalíció vezető ereje --- gyakran a liberális koalíciós partner ellenkezésével dacolva --- az elmúlt hónapokban egymás után jelentett be intézkedéseket és terveket az uniós állampolgárok nagy-britanniai munkavállalási feltételeinek szigorítására, és az unión

Törlesztés

hírnek tekinthető, ha egy család-nak, vagy egy önkormányzatnak, vagy magának az államnak sikerül kifizetni egy adósságot, plána hogy ha nagy összegekről van szó.

A „haladó" „demokrata" balliberális kormánynak sikerült mindenhol adósághegyeket hagyni örökségbe. A devizahitelek családok százezreit sodorták a csőd szélére, az önkormányzatok százainak adósságát az **Orbán kormány** kezdeményezésére átvette az állam. Még az egyetemek és a kórházak is vergődtek az adósság csapdában.

A Nemzetgazdasági Minisztéruium (NGM) jelentése szerint kétmilliárd euró adósságot törlesztett Magyarország október végén az Európai Úniótól 2008 őszén felvett hitelből, amivel önmagában 2.1 százalékponttal csökkent a GDP arányos államadósság.

2008 őszén a baloldali kormány az Európai Uniótól és a Nemzetközi Valutaalaptól (IMF) összesen 20 milliárd euró keretösszegű hitelt vett fel, a törlesztések terhét a következő kormányra hagyva, írja a Nemzetgazdasági Minisztérium. Az IMF felé 2013 augusztusában a magyar kormány rendezte minden fennálló adósságát.

A tárca közleménye szerint a mostani kifizetés után az Európai Únió felé már alig 1.5 milliárd euró tartozás maradt amit a hitelmegállapodás szerint 2016-ban kell kifizetni. Az Államadósság Kezelő Központ által közölt ütemezés szerint ennek az utolsó részletnek a visszafizetése 2016 második negyedévében lesz esedékes.

Ennek és más intézkedésnek köszönhető, hogy az év végére a GDP 75 százaléka alá csökkenhet az államadósság.

Az államadósságot az alaptörvényben és a Gazgasági Stabilitási törvényben foglalt adósságszabálynak megfelelően kell csökkenteni. Az elmúlt években a kormány fegyelmezett gazdálkodást folytatott, így sikerült 3 százalék alá szorítani az államháztartás hiányát és ezzel fentartható költségvetési gazdálkodást kialakítani, --- fogalmazott a Nemzetgazdasági Minisztérium.

Az Orbán kormány dicséretet érdemel azért mert nemcsak a „haladó" balliberális adósághegyet sikerült csökkentenie, hanem ezzel egy időben fegyelmezett kormányzással az államháztartás hiányát is sikerült 3 százalék alá szorítani.

Dicséret jön londoni pénzügyi elemzőktől is, akik további kamatcsökkentést jósolnak Magyarországon.

Hajrá magyarok,
hajrá Magyarország!

Kroyherr Frigyes

belüli szabad munkavállalás egész rendszerének átalakítását is követeli. London emiatt többször is komoly konfliktusba keveredett Andor Lászlóval, akinek ismételt bíráló nyilatkozatait rendre éles ellenkritikákkal fogadták brit politikusok.

Döntsön a nép

A brit kormányzati álláspont az, hogy Nagy-Britanniának újra kell tárgyalnia az Európai Unióhoz fűződő viszonyrendszerét, a tárgyalási folyamat középpontjában a bevándorlásnak kell állnia, utána pedig népszavazást kell tartani arról, hogy e tárgyalások eredményei alapján a brit választók az EU-ban akarnak-e maradni, vagy távozni kívánnak az unióból.

* * *

A történelmet mindig a győztesek írták.

Így volt ez 1944 ősze után is, amikor Tito partizánjai makulátlan hősökként kerültek a tankönyvek lapjaira. A szabadkai temetőbe hányt több száz magyar, horvát és német ember pedig fasiszta briganti vagy legalábbis náci kollaboráns lett. De leginkább senki és semmi, a múlt feledésre ítélt milliói közül 852 név szerint azonosított vajdasági ártatlan… A történelem sajátossága az is, hogy a papírra vetett ítélet ellenére az igazság él és öröklődik az emberekben. Ezért állítottak a Zentai úti temetőben emlékművet az 1944-es pogrom áldozatainak. A sors sajátos fintora, hogy az áldozatok emlékét őrző szabadkai Vergődő madár nevű szobor ellopása kellett ahhoz, hogy az igazságot „papír is szentesítse". Ki és miért vitte el tavaly októberben a jó 350-400 kilogrammos, hamvaiból feltámadó főnixmadarat ábrázoló bronz emlékművet? Csökött agyú nacionalista avagy gátlástalan színesfémtolvaj? Tulajdonképpen mindegy is. Az istentelen lopás átszakított egy érzelmi gátat, aminek köszönhetően az eredeti szobor másának vasárnapi avatásán ott volt a vajdasági magyar vezetők mellett a szerb kormányfő is. **Aleksandar Vucic** „papírt is hozott", a belgrádi kormány hetven év után eltörölte a Csúrog, Zsablya és Mozsor magyar lakosságának kollektív bűnösségét kimondó jogszabályt. A történelmet a győztesek írják — mondhatnánk erre újra, némi önelégültséggel gondolva arra, hogy íme, az Európai Unió, a civilizált világ rákényszerítette a „kutya Szerbiát" a történelmi igazság elismerésére. Hiszen Belgrád az unióba igyekszik, mikor teljesítsen, ha nem most? Kiadták Karadzsicsot és Mladicsot, de facto Koszovót is elengedték, a legkevesebb, hogy felénk is gesztust tesznek. Van ebben igazság? Nyilván van. Ez azonban csak egy része az összképnek. Az elmúlt évek keserű tapasztalatai szerint Brüsszel nagyjait döntéseik meghozatalában minimálisan motiválja az, hogy mi van egyes kisebbségekkel. A magyarokkal meg pláne. A kérdés nem merült fel érdemben Románia 2007-es belépése előtt. Igaz, az uniós csatlakozási tárgyalások során Budapest sem forszírozta különösebben a dolgot, a regnáló szoclib kormányoknak fontosabb volt a bukaresti urak mosolya — no meg az ebből származó erdélyi üzlet —, mint a magyar kisebbség sorsa. Kérem, ne legyünk naivak: Magyarország nem tudott volna autonómiát kiharcolni az erdélyi magyaroknak, de meg sem próbálta. Az uniós tárgyalások során volt — elnézést a túlzottan realista, ám az uniós szlengben már „ezer éve" meggyökeredzett, a sajtónak „erős tárgyalási pozícióként" aposztrofált kifejezésért – zsarolási potenciálunk, nem éltünk vele. Nem követeltünk, de nem is kértünk semmit — nem is kaptunk semmit. Sőt, nemcsak Bukarestben, hanem például Pozsonyban is megerősödött az a vélemény, hogy bármit megtehetnek: az uniót nem érdekli, a magyar kormányra meg rávigyorognak vagy rávicsorognak, avagy… nos, a megfelelő kifejezést a Tisztelt Olvasó saját belátására bízzuk. Az elmúlt években Szerbiával kapcsolatban mi voltunk előnyös helyzetben. Lehetett volna „keménykedni", volt is ilyen radikális lelkesedés Budapesten. A jelek szerint azonban a helyes utat választottuk. Ehhez kellett egy egyszerű felismerés. Jó dolog, ha az uniós csatlakozás segítéséért cserébe jogokat harcolunk ki a vajdasági magyaroknak. Akár azon az áron is, hogy Belgrád kényszerből, a majdani visszavonás reményében adja meg azokat. Azonban talán hasznosabb, ha nem választási ciklusokban, hanem közös jövőben gondolkodunk. Szerbia az Európai Unióban földrajzi, történelmi és politikai helyzetéből kifolyólag Magyarország természetes szövetségese lehet. Közös érdekeink vannak gazdasági téren: nem véletlen, hogy már most ugyanúgy ítéljük meg a Déli Áramlat gázvezeték szükségességét. A Belgrád–Budapest „villám-vasút" projektjében sem véletlenül van pekingi tőke, a szerbeknek és a magyaroknak egyaránt jó, hogy Kína Európában erre a régióra fektet nagyobb hangsúlyt. S akár hiszik, akár nem, közösek lehetnek az érdekeink a kisebbségi kérdésben is: a magyarok mostani kulturális autonómiájának kibővítése után a koszovói szerbek érdekképviselete is „szebben hangzik". A mostani közös szoboravatás fontos állomás ezen az akár szövetséghez is vezető úton. A szerbek felelőssége ebben most az, hogy a „szabadkai főnixet" megvédjék, a budapesti kormányé pedig, hogy ne adjon fel hosszú távú nemzeti érdeket pillanatnyi előnyökkel kecsegtető alkukért cserébe. A vajdasági magyaroknak pedig nem kell félniük rálépni erre az épülő útra, még ha sokszor csábítóbb az „Óperencián túl" keresni a boldogulást.

Máté T. Gyula
(Magyar Hírlap)

* * *

Közhely, hogy az olvasás a szabadság egy formája, de sok igazság rejlik benne. Gondoljunk **Ray Bradbury** 1953-as Fahrenheit 451 című regényére, amely a könyvek nélküli boldog és biztonságos jövőben játszódik. A hatóságok minden könyvet betiltottak, hogy elejét vegyék az önálló, szabad gondolkodásnak, ami a hatalom legfőbb ellensége. A kötetek megsemmisítéséről tűzoltók gondoskodnak, innen a regény címe is: 451 Fahrenheit – az a hőmérséklet, amelyen a könyvnyomó papír tüzet fog.

Az emberek a regényben mégsem tudnak könyvek nélkül élni, bemagolják kedvenc műveiket, és így — az üldöztetések ellenére – maguk válnak könyvekké, s jutnak végül a könyvek sorsára. A máglyaként lángoló (élő) irodalom, óhatatlanul is **Heinrich Heine** baljóslatú mondását idézi fel: ahol könyveket égetnek, ott végül embereket is fognak.

Bradbury disztópiája csak elsőre tűnik abszurdnak. Az irodalom betiltásának, megsemmisítésének komoly hagyománya van világszerte. Erre a folyamatra igyekszik felhívni a közvélemény figyelmét az 1982 óta minden évben megrendezett Betiltott Könyvek Hete. Az egyesült államokbeli eseménnyel az olvasás szabadságát és az információhoz való nyílt hozzáférést ünneplik.

Az Amerikai Könyvtárak Szövetsége szervezésében idén szeptember 21–27. között tartották az egyhetes rendezvénysorozatot. A szervezet honlapján a betiltott művek toplistája is megtalálható, rajta számos érdekességgel. A listát **F. Scott Fitzgerald** A nagy Gatsby-je vezeti, második helyre szorítva **J. D. Salinger** klasszikusát, a Zabhegyezőt. Nem úszta meg **James Joyce Ulysses** című korszakos munkája, ahogy az irodalmi Nobel-díjas **Toni Morrison** regényei sem. **Hemingway**-nek szinte minden műve szerepel a legtöbbször betiltott kötetek között, de **Norman Mailer, Updike, Vonnegut és Faulkner** is több könyvvel képviseltetik magukat. Előkelő helyen áll **Orwell** 1984 című munkája is, amely épp a szabad gondolkodás ellehetetlenítésének veszélyével fenyeget.

Az elmúlt évek bestsellereit sem kímélték a szabadság hazájában. Sokak szerint Harry Potter is veszélyt jelent a fiatalságra és a vámpíros-romantikus Alkonyat-sorozat darabjait sem látják mindenhol szívesen. Az indoklás majd' minden esetben ugyanaz: obszcén, erőszakos, pornográf, vagy netán sátánista a száműzött mű, így komoly veszélyt jelent a fejlődésben lévő szervezetre. Texas állam egyik középiskolájában épp az idei Betiltott Könyvek Hete alatt tettek indexre jelentős irodalmi műveket. A szülők panasza nyomán kikerült a tantervből **Hermann Hesse** Sziddhártája.

Nem kell persze Amerikáig menni a könyvek elleni fellépés abszurditásáért. Heine fent idézett sorainak legördögibb igazolása az európai kultúra egyik fellegvárában zajlott. 1933 májusában a felheccelt tömeg a berlini Bebelplatzon máglyát rakott az „elfajult" irodalomból. **Dosztojevszkij, Kafka, Freud, Erich Maria Remarque, Walter Benjamin, Jaroslav Hasek, Stefan Zweig, Robert Musil** és sokan mások művei estek áldozatul a 20. századi barbárság egyik első megnyilvánulásának.

Sajnos azonban mindez nem volt előzmény nélküli. Az első jelentős könyvégetés **Csing Si Huang-ti** kínai császár nevéhez fűződik, aki bizonyos források szerint uralmát mindenre kiterjesztendő pusztíttatta el **Konfuciusz** műveit, nehogy az azokban foglaltak aláássák hatalmát. Más tudósok úgy vélik, a főváros ostroma alatt kaptak lángra a kötetek. **Girolamo Savonarola** domonkos szerzetes esetében egyértelmű volt a szándék. A 15. század második felében élt fanatikus prédikátor nevéhez fűződik a Firenzében rakott „hiúságok máglyája". A hét főbűnnek megfelelően hét szintesre épített máglyára vetettek minden olyan luxus terméket, amelyet Savonarola az aszketikus élet ellenségének, bűnre csábító ördögi dolognak tekintett, köztük a könyveket is természetesen.

A katolikus egyház **IV. Pál** pápasága idején 1559-ben, adta ki az Index librorium prohibitoriumot, vagyis a tiltott könyvek listáját, amit aztán 1948-ig folyamatosan újra elkészítettek, összesen mintegy 4000 címet indexre téve. **Voltaire, Rousseau, Kant, Pascal, Hume, Locke, Darwin**, vagyis az évszázadok szellemi elitjének művei szerepeltek a listán, mint az emberiségre leginkább veszélyes munkák. De **Shakespeare, Goethe, Victor Hugo vagy épp Tolsztoj** sem úsztak meg a cenzúrát.

Persze betiltott vagy megsemmisített könyvekben hazánk irodalomtörténete is bővelkedik. A második világháborút követő időszak szellemi felpezsdülését rövid úton elfojtó kommunista ideológia számára az irodalom veszélyes terep volt. A zsdanovi elvek alapján dolgozó **Révai József** vezetésével az ötvenes évek elején tömegével zúzták be az indexre tett műveket. **Cervantes, Dumas, Kipling** és olyan magyar alkotók munkái is megsemmisültek, mint **Babits Mihály, Passuth László, vagy Tamási Áron**. Az elpusztított könyvek mellett az írókat sem kímélték, hallgatásra kényszerítettek, vagy elüldöztek szinte mindenkit, aki számított valamit a kortárs irodalomban **Weörestől Jékelyig, Máraitól Pilinszkyig.**

Az **Aczél György** fémjelezte „Három T" elve később az indexálást a hallgatás és a megszólalás lehetősé-gének groteszk játékává tette. A szamizdat irodalom megjelenése jelzi, a betiltás logikája sokat nem változott, inkább csak cinikussá vált. Mi azonban már azt olvasunk, ami jól esik. Ez ugyanakkor nem akadályoz meg senkit abban, hogy újra könyvégetéshez folyamodjon, ahogy az a néhány szélsősges fiatal, akik **Radnóti Miklós** köteteit vetették tűzre néhány hónappal ezelőtt. A szabadság egyesekből ezt váltja ki, és vannak olyanok is, akik **Paulo Coelho** műveihez fordulnak.

Persze, ne legyünk naivak, amíg könyv lesz, cenzúra is lesz, még ha nem is mindig központi hivatalként működik majd. Hiszen erre már nincs is szükség. Elég, ha néhány tucat felháborodott szülő Texasban úgy dönt, hogy **Hermann Hesse** remekműve, a megvilágosodás és bölcsesség jelentőségét és a feltétlen elfogadást hirdető Sziddhárta árt a porontyaiknak, és már ki is veszik a tantervből.

Olvassunk (a sorok között is) és gondolkodjunk szabadon minél többet.

* * *

Három határátkelőt adtak át a szerb–román határszakaszon, a Kunszőlős (Lunga) — Nákófalva (Nakovo) közötti átkelőt **Aleksandar Vucic** szerb és **Victor Ponta** román miniszterelnök nyitotta meg.

A Bánság vajdasági részét Temes megyével összekötő határszakaszon emellett átadták a forgalomnak a Fény (Foeni) — Módos (Jaa Tomic) és a Valkány (Valcani) — Egyházaskér (Vrbica) átkelőt is, így ötre nőtt a két térséget összekötő átkelők száma.

2004-ig mindhárom helyszínen működött úgynevezett kishatárátkelő, Románia európai uniós csatlakozásakor azonban ezeket bezárták.

A szerb kormányfő a határállomás megnyitásakor azt mondta: a három átkelő megnyitása egyszerűbbé teszi a kapcsolattartást a határ két oldalán élők között, ezzel a baráti, családi, de a szakmai kapcsolatok is erősödhetnek. Szerinte a határ mindkét oldalán élőknek hasznuk származik abból, hogy ez a három átkelő megnyílt.

Victor Ponta kiemelte: Románia támogatja Szerbia uniós csatlakozását, mert az EU mindaddig nem lesz teljes, amíg Szerbia és a régió többi országa is nem csatlakozik hozzá. Idézett egy román mondást is, miszerint Romániának két igaz barátja van: Szerbia és a Fekete-tenger. Kiemelte, hogy szerb kollégájával már egy Belgrád-Temesvár autópálya tervéről is folynak az egyeztetések.

A most megnyitott új átkelők már megfelelnek a schengeni követelményeknek, és nem csak a két ország állampolgárai használhatják. A nemzetközi határátkelők viszont „csökkentett programmal" működnek, ami azt jelenti, hogy kizárólag 7 és 19 óra között használhatók, illetve csak 3,5 tonnásnál kisebb járművek használhatják őket.

Az átkelők a gazdasági kapcsolatokat is jelentősen erősíthetik, és egyszerűbbé tehetik a munkavállalást, a szerbiai oldalon ugyanis jelentős a munkanélküliség, míg a román oldalon munkaerőhiány van. Emellett a romániai termelők is egyszerűbben vihetik át áruikat a vajdasági piacokra.

BELLA MARINA

magyarul beszélő ügyvédnő

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

Ingatlan adás-vétele és bérlése
Ingatlan vétel finanszírozása
Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása
Örökség ügyek
Válóperek és családi ügyek
Követségi hitelesítés

Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000

CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket

Telefon 9505-4999 **Fax 9505-4899**

E-mail: marina@bellalawyers.com.au

LÁGERIDILL

(Folytatatás)

--- Hát jó, de ha lemaradunk, magadra vess! Én megmondtam! Mi az Imrééknek egy ócska hajójegy? Hisz, felveti őket a pénz!

--- Kérem szépen, mi az az ICEM? - kérdezi egy idősebb, borostás állú férfi, és egészen közel hajol.

Az apa szakszerűen elmagyarázza, gondosan elemezve a betűk jelentését. Kitér a legapróbb részletekre is, mintha csak a hivatalában lenne.

--- Ühüm. --- nyugtázza a közbeszóló, s töprengve magába süpped. Aztán, kis idő múlva, minden bevezetés nélkül, elkezd magyarázni a szomszédjának, akit alig ismer:

---- Mitévő legyek? Mosonmagyaróvárról jöttem. Ácsmester vagyok. Ha tudnám, hogy odahaza hamarosan megváltozik a világ, nem mennék messzire, itt maradnék Ausztriában. Itt mégiscsak a közelben vagyok. Talán még haza is lehetne szökni időnként!

Felhívás

Kedves Szülők!

Bizonyára hallottátok, hogy gyermekeinknek, **magyar nyelv, mint érettségi tantárgy**ból, lehetőségük van a 12. osztályban érettségi vizsgát tenni. Az ausztrál oktatási minisztérium, megteremtette ennek feltételeit azáltal, hogy **Bankstown-ban szombatonként**, több más idegen nyelv mellett, **a magyar nyelvet is tanulhatják** a diákok. Sajnos évek óta itt Sydney-ben a magyar 7–10. osztályban kevés a diák. Minden évben minimum 10 diáknak kellene az osztályban lenni, ahhoz, hogy az állam engedélyezni tudja a zökkenőmentes évkezdést. Nem tudni, meddig tudunk a kedvezményezettek között maradni, hiszen évek óta elnézik nekünk, hogy év végére lecsökken az osztálylétszám, s nincs meg a 10 tanuló. S ennek ellenére még mindig megengedik, hogy a jövő évben újra induljon az osztály. Nagyon szerencsések voltunk eddig.

Nagyon szépen kérjük Sydney magyar nyelvű lakosságának segítségét – aki hallja, adja át alapon – hogy azon diákok, akik a 2015. tanévben 7. 8. 9. 10. osztályosok lesznek, legyenek szívesek átgondolni, hogyha szeretnék, hogy gyermeküknek lehetősége legyen magyar nyelvből leérettségizniük, ahhoz már most kellene támogatni az ügyet, azáltal, hogy beiratják gyermeküket a **Bankstowni Magyar osztályba**, nehogy az állam egy tollvonással megszüntesse ezt a lehetőséget.

Azon tanulók jelentkezését is várjuk, akik jövőre 11. osztályosok lesznek.

A pontos beiratkozási feltételek információja itt található.

http://www.sscl.schools.nsw.edu.au/how-to-enrol

Érdeklődés, **Harasta Emőke** **0421048890** számon

Saáry Éva

jegyzeteiből

A másik sarokban egy szerelmespár kucorog. Nyalják-falják egymást, mintha egyedül lennének. A fiú szőke, nyálasszájú, alig serked a bajusza. Vékony lábszárai szánalmasan lötyögnek a kárminvörös bilgeri csizmában. De aztán hirtelen megszakad az idill, mert bejön egy osztrák rendőr, és név szerint szólítja a fiatalembert:

--- Maga katona volt?

--- Igen, de megszöktem.

--- Akkor át kell költöznie a katonai táborba!

A fiú először megdöbben, aztán bátortalanul mondja:

--- Természetesen, de remélem, a menyasszonyom is velem jöhet!

--- Nem, ott nincsenek nők, de levelezhetnek.

Zsolikám! --- sikolt föl hisztérikusan a leány, és vadul a vőlegénye nyakába borul. Tépi, szaggatja a kabáthajtókáját. --- Nem bírom ki, ha meg kell válnom tőled. Belehalok!

(keservesen zokog).

--- Ne csináljanak itt drámai jelenetet! --- dohog az Ausztráliába készülő apa. --- Katonának katonai táborban a helye. Ezt csak be lehet látni? Nem szakadnak el egymástól örökre!

A rendőr a homlokát ráncolja és --- vár.

--- Maga sosem volt fiatal? --- támad rá egy középkorú, testes asszonyság. --- Hát persze, hogy szeretnének együtt maradni. Igazuk van! Ne hagyják magukat!

Most már mindenki beleszól, ki az egyik, ki a másik pártjára állva, s a teremben úgy röpködnek a vádak és sértések, mint a parittyakövek. Fél, betörik az ablakokat.

A fiú végül maga is megunja ezt a perzsavásárt. Kiszakítja magát a marasztaló karokból, és határozott léptekkel megindul az ajtó felé.

A lány leveti magát a szalmazsákra, és hol halkabban, hol hangosabban nyöszörög. Egyesek kíváncsi csodálkozással bámulják, mások vigasztaló szavakat suttognak a fülébe, amíg valamennyire megnyugszik, s csak hébe-hóba szívja meg erősebben az orrát.

Mellettük, a sarokban, egy nagyon kétes társaság zajong. A nők egész nap viháncolnak, és körbemutogatják a városban összekunyerált holmikat. Bőröndnyire dagadt már matracukon a cucc. Egész napjukat gyűjtéssel, harácsolással töltik. Egy-két férfi állandóan ott heverész a szalmazsákjukon, és hol az egyiket, hol a másikat ölelgeti.

--- Hová mégy, Ica?

--- Oda drágám, ahová Te! Ne gondold, hogy lemaradok mellőled! Te csaltál el az uramtól, hát most gondoskodj rólam!

--- Na, ne bomolj! Hiszen te mondtad, hogy „Pajakám, egyetlenem, nem élet ez már itt nekem”! Pofon csattan, de aztán ismét csak turbékolnak.

--- Én bizony nem lennék olyan bolond, hogy asszonyt hozzak magammal! Az mindenütt akad! --- jegyzi meg gúnyosan egy feltűnően mély orrhang gazdája. Magas, görnyedt hátú fiú, ragadozó madárra emlékeztető, éles profillal.

--- Te csak jobb, ha befogod a pofádat! Még alig keltél ki az anyád... - vág bele egy gyűrött nőszemély.

--- Beszélsz Te még másként is, ha megszorongatlak!

--- Szorongatod Te azt a...

A terem röhög.

Csak az ausztráliai csóválja rosszallóan a fejét.

--- Nem látják, hogy itt gyerekek is vannak? Fékezzék egy kicsit magukat!

Egy darabig szelídebb mederben folyik a társalgás, de aztán fokozatosan ismét visszatér a régi hangnem. Ehhez szoktak. Nem lehet rajtuk változtatni.

--- Mit tátod a szád, Sándorka? --- förmed a gyerekre az anyja. --- Nézegesd szépen a könyvedet!

A mélyhangú hetvenkedik:

--- Velem nem tanácsos újat húzni! Én kemény legény vagyok. Sokan megbánták már, akik magukra haragítottak!

--- Talán bizony hentes vagy civilben?

Én? Hentes? --- Színinövendék. Másodéves színinövendék.

--- Bocsánat, hogy megbántottam a Művész Urat! Nem sejthettem, micsoda nagysággal van dolgom!

--- Ne gúnyolódj, mert beverem azt a redves pofádat!

És így tovább...

A mélyhangún rajta is marad a „Művész” név. A csúnyaszájú cseléddlányon meg a „Művésznő”, mert úgy tűnik, erősen összeszűrik a levet.

--- Mi az ördögért nem veszi ez le soha a fejéről a simlédéres sapkát? --- morfondírozik mellettem félhangon Jóska.

Laci, akinek úgy forog az esze, mint a motolla, s folyton ironikus mosoly játszik az ajka körül, rögtön kész a válasszal:

--- Valami lehet a mókusnak a füle mögött. Talán börtönből jött, s jel van a fejbőrén, azt takargatja.

A „Művész” gyanakodva felénk fordul. Érzi, hogy róla beszélünk, de mivel a szavak érthetetlenek, nem mer belénk kötni.

Este a „viharsarokban” kártyacsata folyik. Pattognak a lapok, röpköd a káromkodás. Aztán időről-időre egy-egy borízű röhej:

--- Na, Te állat, az anyád...

--- Oltsák le a villanyt, már elmúlt 10 óra! Nem látják, hogy a többiek aludni szeretnének?

--- Aki álmos, az forduljon a fal felé, és hallgasson!

--- Nem egészen úgy van. Megyek, és jelentem a vöröskeresztesnek!

--- Menjen! Ki tartja vissza?

Valaki önkényesen leoltja a villanyt.

--- Micsoda disznóság! --- hördülnek fel egyszerre hárman is, és újra meggyújtják.

A többi dohogva próbál elaludni, de nincs sok remény rá. Amint a kártyázók elcsöndesednek, más neszek ütik meg a fülünket.

--- Ne tapogass, Te marha! --- sziszegi fogai közt a „Művésznő”.

--- Talán bizony rosszul esik?

--- De kérem, ez mégiscsak tűrhetetlen! Legalább csöndben lennének!

Elhallgatnak a hangok. Csak a szalma zizeg tovább sejtelmesen.

* * *

Hát ilyen a lágeridill. Ezek után elképzelhető, milyen kellemesen érzem itt magam. Igaz, felfedeztem, hogy még mindig jobb állapotban vannak az idegeim, mint a többieknek, akik állandóan mérgelődnek és undorodnak. Én figyelek, és mulatok magamban. Sohasem volt még alkalmam ilyen megfigyelésekre. Ki kell használni, amit a Sors kegye elénk tálal. Gorkij is végzett valószínűleg helyszíni tanulmányokat, midőn az „Éjjeli menedékhelyet” írta. Na, de hogy komolyabb dologra térjek, sokkal kellemetlenebb, hogy nem lehet mosakodni. Vannak ugyan a folyosón kis porcelánkagylók, de reggelenként mindenki körülöttük tolong, lökdösődik. Jó, ha az ujjam hegyét belemárthatom a vízbe! S körül, a földön az undorító latyak!

Lent, a raktárnak berendezett pincében minden délelőtt ruhaosztás van. A világ minden részéből özönlenek ide a csomagok. Mivel közben megjött a hangom, engem osztottak be tolmácsnak. Hazai szemmel nézve, igen jó állapotban lévő holmik vannak, csak az a baj, hogy leginkább nyáriak, most meg a tél küszöbén vagyunk.

Hosszas keresgéléssel sikerült találnom Gittának egy pongyolát, Marikának egy hosszúnadrágot. Magamnak? Ruha még csak akadna, de cipő sehol. Hogy húzzak „5 órai teára” való selyemszoknyához lovaglócsizmát? Úgy látom, megmaradok egy darabig a régi gúnyámban, aztán majd meglátjuk. Jóskát mindenesetre megörvendeztettem. Van egy fekete tiroli kabátja, mely úgy áll rajta, „mintha ráöntötték volna”. Faragott gombok, zöld hajtóka. Peckesen jár benne, s „lóhátról” beszél mindenkivel.

SZÜLETÉSNAP

Bécs, 1956. november 28.

Még mindig a láger! Egy évvel ezelőtt nem gondoltam volna, hogy itt fogom megülni 27. születésnapomat --- méghozzá száraz torokkal. A személyi igazolványomat kiállító osztrák rendőr köszöntött fel.

--- De hiszen, magának éppen ma van a születésnapja! --- mondta, amint belepillantott az okmányaimba. Mosolyogva meghúzta a fülemet. Mert, ezek a bécsiek, mindig tréfásak, jókedvűek. Bárkihez fordulsz, azonnal rád villantja a fogsorát. Az egész város barátságos, kedélyes. Nem nehéz megszeretni!

Számunkra minden új és csodaszép! Sok olyan dolgot látunk, amiről odahaza álmodni sem mertünk: csokoládé, narancs, banán, datolya... nem is beszélve a cipőkről, ruhákról! Csak hát, nincsen pénzünk. Némelyek ugyan azt mondják, kapunk majd valami kevéset, de az adminisztráció itt is nehézkes, hosszadalmas. Addig is bámuljuk az ékszerkirakatokat és a műemlékeket: Stefanskirche, Votifkirche... Mindezeket azonban már sokan leírták előttem. Egy gyűrött fénykép többet mond minden cifra szónál.

Emlékszem, midőn egyszer, Zalaegerszegre készülődve, kint várakoztam a Ferihegyi repülőtéren. Amint ott ődöngtem a hideg előcsarnokban, megszólalt fejem fölött a hangszóró:

--- Kérjük a Bécs felé induló gép utasait, jelentkezzenek vámvizsgálatra!

--- Bécs! --- mondtam akkor, s majd meghasadt a szívem a vágyakozástól. --- Van, aki Bécsbe utazhat? Mi vajon, eljutunk-e oda valaha?

Orrunkat a kijárati ajtó üvegéhez tapasztva, csodáltuk a lassan, komótosan mozgásba lendülő acélmadarat, mint kiéhezett gyerekek a habostortát.

S most itt vagyok. Vagy csak álmodom, és hamarosan föl fogok ébredni? --- A Forradalom csodája, a szökés kalandja, s Bécsben ez a furcsa, lődörgő élet! „Kit erre, kit arra sodornak a szelek”--- mondja a költő, de minket nem szél, hanem tomboló vihar űzött idáig.

Imreh Laci nevű kollégámmal együtt jártunk az egyetemre, mert egy utcában, a szomszédos házban laktunk. Olyanok voltunk, mint az ikertestvérek: sülve-főve együtt. Nos, Ő is itt van Bécsben. Az édesanyja, mielőtt eljöttem, egy márkinőnek a címét adta meg. Nála kell érdeklődnöm utána.

Ma fölkerestem. Szűk utca, patriarkális öreg házakkal, akárcsak nálunk, a várban. Inas nyitott ajtót --- libériában! Majd hanyatt vágódott, midőn meglátta az én borzos hajamat, foltos viharkabátomat, no meg --- a csizmát!

Össze-vissza hebegett, alig tudott megszólalni. Mikor aztán gyér német tudásommal elmagyaráztam neki, mi járatban vagyok, elkalauzolt egy dohos-hűvös szalonba. Az utcáról beszűrődő gyér világosságban bronzszobrok, sötét tónusú németalföldi képek, XV. Lajos korabeli garnitúra körvonalai bontakoztak ki. Aztán kilibegett egy törékeny-karcsú asszony. Egyik kezével hosszú brokát pongyoláját markolta, másikkal homlokát nyomogatta - csipkésszélű, vizes zsebkendő segítségével. Az arca ráncos és elnyűtt volt: sem krém, sem púder.

A környezet nagyon hasonlított ahhoz, amit otthon, Laci barátoméknál, a Böszörményi út 13-15-ben megszoktam. Ők is ilyen mesterkélten, kényeskedve mozogtak, poros, antik bútoraik között. Anyjának, Eti néninek pedig szintén örökösen „migrénje” volt, úgyhogy hamar feltaláltam magam. Csak az bosszantott, hogy a németről át kellett váltanom a francia nyelvre, amely még döcögősebben ment. (A márkinő spanyol volt.) Az volt a benyomásom, megnyertem a rokonszenvét. Éppen olyan voltam, mint amilyennek Ő, magában, a „gerillaharcost” elképzelte. Nem akartam elrontani az illúzióját, bevallva, hogy a bányában szoktam viselni ezt az öltözéket. Mindjárt megadta Laci telefonszámát, akit még aznap este fölhívtam.

A Kärtnergassen találkoztunk, ahol belebotlottunk két másik kollégánkba, **Dojcsák Győzőbe és Farkas Laciba.** Együtt fényképeztettük le magunkat. „Történelmi kép” lesz!

Különben, az argentínai bevándorlásra sokat kell (kellene) várni. Azt hiszem, egyelőre valamelyik európai országba fogunk menni. A svájciak például nagyon gyorsan elszállítják az „embereiket”. Hozzájuk iratkozunk föl! Aztán, majd később meglátjuk! Lényeg, hogy kikerüljünk végre ebből az utálatos lágerből! Egy-két napig elmegy, de heteken keresztül elviselhetetlen itt az élet.

AKIKÉRT NEM SZÓLT A HARANG 1944 — 45-ben

Örömmel tudatjuk, hogy **az anyagi háttér összegyűlt** az Emléktábla elkészítésére és felerősítésére a Hősi Emlékművön, köszönettel a jószívű adakozóknak. A gyűjtést azonban tovább folytatjuk, hiszen eredeti szándékunk szerint a fennmaradt többletet a Délvidéken működő **„Lurkó Árvaházak”** megsegítésére fordítjuk.

A Központ igazgatósága támogatást biztosított egy jótékony célú ebéd megszervezésére a Megemlékezés után. Ezt a melbourneiGyöngyösbokréta Néptáncegyüttes fogja megrendezni a **Ligetben a megemlékezés után.**

Így tudunk igérni mindenki számára egy csendes, nyugodt, baráti körben eltöltött bensőséges Emléknapot. Bizakodva várjuk és számítunk az Ön részvételére a Megemlékezésen.

Az egész Emléknapot a melbourneiMHTV, valamint a Duna Tv és a debreceni Tv fogják megörökíteni.

Az Emléktábla Bizottság nevében, honfitársi üdvözlettel:

Juhász Géza

Újra kopogtatunk...

Grüner Péternél

Életének mottója: *Akkor vagyok boldog, ha mások boldogok körülöttem, akkor elértem célomat.*

Nem a kor teszi az embert, hanem az ember teszi a korát, hogy ez mennyire igaz azt láthatjuk **Grüner Péternél**, akinél, ha számokban nézzük születése éveit 73 éves, de 53 évesekkel veszi fel a versenyt munkabírását, életvitelét tekintve. Ugyanis, ahogy mindenki tudja (ki nem ismeri őt és üzletét), a Grüner hentesüzlet (St. Kilda Acland/Barkly Street), 6 napot van nyitva. Péter azért még vasárnap is bemegy ellenőrizni a hűtőgépeket, füstölés, szárítás alatt lévő árut, a rendeléseket átnézi, hogy tiszta lappal kezdje a hetet. Természetesen minden hentesárú az ő kezemunkáját dícséri, amibe szívét, lelkét bele adja, amelyek még édesapjától **Endrétől** tanult, unikumnak számító családi receptek alapján történnek.

Péter biokémiai végzetséget szerzett, majd az RMIT-én elvégezte az élelmiszeripari egyetemet. Tehát, ha valaki ő nemcsak gyakorlatban, hanem elméletben is tisztában van a hús áruk megmunkálásával, kezelésével.

Az üzlet 50 éve a Grüner család tulajdonában van, melynek most teljes átalakítása, modernizálása történik.

Mind Péter elmondja: *„az üzlet küllemét nézve már „fáradt volt", mindig csak hozzá lett adva, tehát eljött az ideje a nagy átalakításnak, eszközöknek kicserélésére (mind pl. a hűtőgépek), hogy fel tudjam venni a versenyt a nagyobb üzletekkel. St. Kildában 10 évvel ezelőtt 15 hentesüzlet működött és most már csak én maradtam. Egy csomó pénzt költök a felújításra. Az üzemeltetés az átalakítás tartama alatt is zavartalanul történik."*

Amikor a Grüner hentesüzletről beszélünk, Péter gondolatai mindjárt szeretett szülei felé kanyarodnak. Édesapja Endre (aki az üzlet alapjait lerakta), **Grüner András**, válogatott magyar birkózó volt, megnyerte a magyar bajnokságot háromszor, édesanyja **Zinger Rózsa** asztaltenisz bajnok volt. A sport szeretete hozta őket össze. Péter édesapja a II Világháború alatt koncentrációstáborba került (ami az emberiség történelmében egy örök szégyen marad). Mind Péter mondja, „mindezek ellenére boldog, vidám ember volt édesapám". Amit Péter is örökölt tőle, mind a mottójában is látszik, vídám , jókedéjű a vásárlók (széles skálájú termékeinek, nagy választéka mellett) ezért is szeretnek hozzá betérni.

A Grüner hentesüzlet úgy van elkönyvelve, elismerve, mint 50 éves St. Kilda icon, ahol Péter folytatja a tradicionális magas minőségű felűlmúlhatatlan ízek gyártását és kiváltságos vásárlói tisztelet megadását, melyet még édesapja Endre fektetett le.

Jönnek az ünnepek, melyre Péter még nagyobb áru választékkal rukkol elő. Lesz szaloncukor, különböző magyar konzervek, tiszai halászlé, sólet, töltött káposzta, babgulyás és folytathatnánk a sort. Aki egyedül él vagy kettesben érdemes megkostolni azokat. Van mindig friss töpörtyű, csabai kolbász, szalonna, sonka stb. Aki dísznótort akar készíteni minden hozzávalóját megtalálja a Grüner hentesnél, ahol szép magyar szóval és kedves, vidám hangulattal is van fogadva.

Az újság hátsó oldalán hirdetésben olvasható, hogy milyen bő választék áll rendelkezésre.

B.L.

DECEMBER 15-IG VÁRJUK
A JELENTKEZÉSEKET!

Érdeklődni, Jelentkezni lehet

Abonyi Zsuzsa: 0402 370 -205
Huszár Jutka: 0412 809 -793

TÁBORI ÁRAINK:

Szabó Endre: 0418 378 -620
Sinka Imre: 0413 423 -130

Napi látogató jegy $40 ebéddel
Napi részvételi jegy $60, étkezés és ott alvás nélkül
Napi jegy $90,étkezés és táncház
Napi jegy $120,étkezés, táncoktatás és táncház
Táncház belépő $20 este 8 órától

Szilveszter napján a belépő $70, 1 felnőtt+1 gyermek $85 d.u 2 órától

Családi belépő 8 napra 1 felnőtt és 1 gyermek $950
Magában foglalja a zene és táncoktatást, teljes ellátást, gyermek programokat, film vetítést, színházat, szilveszteri bulit, táncházat.

Ágyneműbérlés $20
Ott alvás éjszakánként $40
Reggeli $10
Ebéd $15 Vacsora $15

4 éves korig ingyenes
4-12 év 50% a felnőtt belépőnek
12-18 év 80% a felnőtt belépőnek

Helyfoglalást csak a jegy befizetés után tudunk biztosítani!

Befizetés Csekkel: Gyongyosbokreta Dance Group Melbourne
névre, postázni 136 Jacksons Rd Noble Park,VIC 3174
Átutalással: BSB: 033390 Acc.Number: 279158 Ref: Név.

Letölthető űrlap
http://gyongyostabor2014.wix.com/gyongyostabor#!page2/cjg9

AKIKÉRT NEM SZÓLT A HARANG
1944 — 45-ben

Emléknap

A DÉLVIDÉKI ÁRTATLAN
ÁLDOZATOK EMLÉKÉRE

A Magyar Központban
(760 Boronia Rd. Wantirna)

70 év távlatából emlékezünk

2014. november 30-án vasárnap 10.30 órakor
kezdődő ökumenikus Istentisztelettel,
majd rövid műsor keretében

EMLÉKTÁBLÁT

adunk át a közösségnek
Sikó Anna nagykövet asszony, Viktoria-i magyar
szervezetek, és egyházak vezetőivel

Utána ebéd jótékony célra A ligetben
A Délvidék-i „Lurkó Árvaházak" támogatására

Az ebéd ára 15 dollár
A választékos ebédhez szeszes és üdítő italokon kívül asztalt, széket, tányért, evőeszközt biztosítunk mindenki számára.
(Rossz idő esetén a teremben)

Helyfoglalás ajánlatos.
Érdeklődés: Juhász Géza, 0412 335 675

Kint voltunk Gyimesbükkben, a Vigasztaló Szentlélekről elnevezett házunkban! A gyerekek nagy, nagy szeretettel fogadtak, melyből mindenkinek szépen jutott. A lányok különösen ragaszkodtak a kedves Eszter doktornőhöz, igaz, hogy még nem vette elő se a foghúzó fogóját, se az injekciós tűjét, de azért mondhatjuk, hogy az első találkozó felhőtlennek bizonyult! Szeretettel, Csaba t.

AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ
Nth.Fitzroyi Gyülekezet
Melbourne

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068

szolgálatai

A victoriai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba
Lelkészi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068
Az Egyház honlapjának címe:
www.hungarianreformedchurch.com
E-mail: melbref@gmail.com
Telefon: (03) 9481-0771
Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)
Csutoros István főgondnok: 9439-7067
mob.: 0407 683 002

MELBOURNE (VIC)
2014. november 23-án vasárnap de. 11 órától
ISTENTISZTELET
Igét hirdet: **Nt. Dézsi Csaba**
121 St. Georges Rd. North Fitzroy.
(112-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló
az Edinburgh Parkkal szemben)
12 órától **EBÉD**, a Bocskai Nagyteremben, (Watkins St.bejárat),
vasárnapi iskola és ovóda
9.30-tól --12.00 óráig a Bocskai Nagyteremben
Minden kedden 12 órától Bibliaóra,
Mindenkit szeretettel várunk!

NSW. SYDNEY **2014. november 23-án vasárnap**
11.30 órakor
ISTENTISZTELET
Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt, gyermek Istentiszteletet is tartunk. Szeretettel kérjük a szülőket, nagyszülőket, hogy hozzák el kicsinyeiket
Igét hirdet: **Nt. Péterffy Kund**
Uniting Church, Carrington Ave.

ADELAIDE (SA)
2014.november 23-án vasárnap de. 11 órakor
ISTENTISZTELET
Igét hirdet: Nt.Szabó Attila
az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)
Minden szerda este 6 órától **BIBLIAÓRA**,
a Templom társalgójában. Mindenkit szeretettel várunk.

BRISBANE (QLD)
2014. november 23-án vasárnap de.11. órakor
ISTENTISZTELET
a Marsden-i Magyar Házban
Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc
150 Fourth Avenue, Marsden, a marsdeni Magyar Házban,
Istentisztelet után minden vasárnap ebédelni lehet

GOLD COAST — ROBINA 2014.
Minden hónap első vasárnapján du. **2 órakor** Bibliaóra
Minden hónap harmadik vasárnapján **du 2. órakor**
ISTENTISZTELET
Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrinc
Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

FELHÍVÁS

Kérjük, hogy azok, akik részt szeretnének venni a november 29. Gálavacsoránkon a Hilton on the Park-ban, jelentkezzenek november 16-ig! A vacsorán nem lesz kasssza, jegyeket csak elővételben, a Bocskaiban, vagy postai úton csakkel lehet eszközölni. Részvételidíj 100 dollár személyenként.
Postai cím: PO Box 1187, North Fitzroy, 3068.

REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása
Felelôs szerkesztô Csutoros Júlia
Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068
Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au

Házelnök a templomban

Kövér László, a Magyar Országgyűlés elnöke, hazánk egyik legfőbb közjogi méltósága ausztrál kollégájának korábbi látogatását viszonozva érkezett Melbournebe november 5-én. Első útja a Melbourne-i Magyar Református Templomba vezetett, ahol a 65. évfordulóját ünneplő közösséghez szólt néhány mondatot, majd **Dézsi Csaba tiszteletes úr** által elmondott rövid áldást követően koszorút helyezett el az alapító lelkész emléktáblájánál. A rövid szertartáson a házelnököt elkísérő kormányzati delegáció tagjai, **Sikó Anna** nagykövet asszony és **Bakonyi Péter** vezető konzul is részt vett. A canberrai és a melbournei külképviseletek vezetői is elhelyezték koszorúikat, majd mindenki átsétált a Bocskai Házba, a Konzuli Iroda által szervezett állófoglalásra. A fogadáson a vezető konzul a házigazda jogán üdvözölte a vendégeket, majd a házelnök úr mondott pohárköszöntőt. A 150 fős vendégsereget híres **dél-koreai és ausztrál hegedűművészek** szórakoztatták. Az egybegyültek kötetlen hangulatban ismerkedhettek és barátkozhattak a magas rangú magyarországi látogatókkal.

Kövér László a Magyar Országgyülés Elnöke beszél a Bocskaiban

A főgondnok Csutoros István átadja Kövér Lászlónal alapító lelkészünkről Nt. Dr. Antal Ferenc életéről szóló könyvet.

Nt. Dézsi Csaba üdvözli a díszvendéget

Templomi gyülekezet Kövér László látogatása alkalmából

Házelnök a templomban

Kövér László a Magyar Országgyűlés Elnöke és felesége a templom előtti Emléktáblánál koszorút helyez el

Sikó Anna nagykövet asszony és Bakonyi Péter vezető konzul koszorút helyeznek el az alapító lelkész Emlékművénél

Kedves Barátaink, Testvéreink !

Örömmel értesítünk, hogy Észak Brisbane-ben is havonta egy alkalommal elkezdünk magyar istentiszteleteket, közösségi összejöveteleket tartani. Hitünk és a magyar identitás ápolása érdekében ezen alkalmak szociális, kulturális jelleggel is fognak szolgálni. Vallási megkülönböztetés nélkül várjuk mindazokat, akik szeretnének magyar közösségben lenni, egymással ismerkedni, gyermekeiket magyarul taníttatni és esetleg egy hagyományos magyar ebédet elfogyasztani.

Istentiszteleteink, közösségi összejöveteleink minden hónap második vasárnapján lesznek megtartva az Aspley Uniting Templomban.

Cím: 748 Robinson Road, Aspley (a Robison és Gympie Road sarkán, a Medical Center mellett).

Első összejövetelünkre 2014. november 9-én déli 12 órától került sor.

Mindazokat, akik az ebédhez süteménnyel vagy egyéb finomsággal szeretnének hozzájárulni, azt köszönettel fogadjuk.

Továbbá akik valamilyen kulturális programmal, zenével, énekkel, közérdekű előadással szeretnék összejöveteleinket gazdagítani kérjük hozzák tudomásunkra.

Bővebb felvilágosításért hívják Lázár Gabriella programfelelőst a 0458 198-258-as vagy pedig a lelkipásztort a (07) 3272 4040-es telefonszámon.

Mindenkit szeretettel várunk.

Kovács Lőrinc

Kövér László, az Országgyűlés elnöke (középen) és Bronwyn Bishop, az ausztrál parlament képviselőházának elnöke (középen jobbról) felavatják a város megalapításának százéves évfordulója alkalmából állított székelykaput a canberrai Bowen Parkban 2014. november 8-án

Magyarország ideális lehetőség az ausztrál befektetőknek

Magyarország a keleti nyitás stratégiájának keretében az új gazdasági együttműködések és befektetési lehetőségek feltérképezése során fontos célpontként tekint Ausztrália fejlett, nyugati típusú gazdaságára - mondta a házelnök ausztráliai látogatásán.

Kövér Lászlót, az Országgyűlés elnökét Sydneyben fogadta Bronwyn Bishop, az ausztrál parlament képviselőházának elnöke.

Az Országgyűlés elnöke elmondta, hogy a két ország kereskedelmi kapcsolatai jól fejlődnek, az idei első hét hónap adatai szerint majdnem megduplázódott az előző év kereskedelmi forgalma.

"Elkötelezettek vagyunk gazdasági, politikai és kulturális kapcsolataink további kibővítése, kereskedelmi forgalmunk növelése iránt. Magyarország ideális regionális központként és az Európai Unió legdinamikusabban fejlődő térségének országaként a teljes közép-kelet-európai régió felé kínál lehetőséget az ausztrál befektetőknek" - idézte a magyar házelnök szavait a sajtófőnök közleménye.

Kövér László a találkozón köszönetet mondott, amiért Ausztrália befogadta az 1956-os menekülteket. "Az Ausztráliában élő több mint százezres magyar közösség egyedi kötelék a két ország között, amely a jövőben jelentősen hozzájárulhat az együttműködés bővítéséhez. Magyarország hálás Ausztráliának azért a támogató környezetért, amely elősegíti a magyar közösségek számára, hogy megőrizzék identitásukat" - hangsúlyozta.

A kulturális kapcsolatok erősítésének érdekében a házelnök kiemelt célként fogalmazta meg magyar kulturális központ nyitását Sydneyben, és ezzel párhuzamosan egy hasonló ausztrál intézmény létrehozását Budapesten.

Bronwyn Bishop, az ausztrál képviselőház elnöke megköszönte a magyar közösségnek, hogy az elmúlt évtizedekben jelentős mértékben hozzájárult Ausztrália fejlődéséhez. Megemlítette, hogy országaink kiváló együttműködést alakítottak ki a nemzetközi szervezetekben, és azt kérte tárgyalópartnerétől, hogy a nemzetközi politikai szintéren a jövőben is kölcsönösen támogassák egymás jelöltjeit, célkitűzéseit.

A sajtófőnök közleménye szerint Bronwyn Bishop és Kövér László november 8-án a canberrai Bowen Parkban közösen avatta fel azt a székelykaput, amelyet a város megalapításának százéves évfordulója alkalmából állítottak. A kapu a magyar és ausztrál nép egymás iránti nyitottságát hivatott jelképezni - áll a közleményben.

A magyar nyelvterületről származó zsidóság Emlékmúzeuma rendezésében és Edith Preston elnökletével

A magyarajkú zsidóság szellemi öröksége

2014. november 23-án, vasárnap du. 1.30-kor

a Jewish Holocaust Centre-ben

(15 Selwyn St. Elsternwick)

Előadók:

Prof. Andrew Markus, Világosh István, Dr. Ball Anikó és Nagy Margit.

Közreműködik:

David Wittenberg kántor és Dr. John Gunzburg hegedűművész.

Belépődíj:

Felnőtteknek $10.-, diákoknak és nyugdíjasoknak $8.-.

Büfé.

Bővebb felvilágosítás:

Edith Preston – (03) 9578-7309 este 6 után.

KRÓNIKA

AUSZTRÁLIAI ERDÉLYI MAGYAR SZÖVETSÉG 50. EMLÉKÉVE 1964 - 2014

2014. október 5-én, vasárnap a csodálatos Melbourne-i Magyar Központ nagytermében, DÍSZEBÉD keretében ünnepeltük Ausztráliai Erdélyi Magyar Szövetség megalakulásának 50. kiemelkedő évfordulóját.

Szövetségünk életre hívója l963. november 30-án **Adorján Ferenc,** Magyar Országgyűlési képviselő volt, aki maga is kijárta a kisebbségi élet iskoláját és gazdag tapasztalatait az ausztráliai magyarság összefogásában kívánta gyümölcsöztetni.

Munkáját az **„AZ EGYSÉGBEN AZ ERŐ"** jelszó alatt igyekezett megvalósítani. Bár voltak addig is magyarságot összefogó törekvések, de azokat vallási vagy politikai szempontok vezérelték. Itt nálunk az ausztráliai emigrációban Adorján Ferenc ütötte meg az igazi egységes magyar hangot:

„MINDEN MAGYAR, MAGYAR, aki MAGYARNAK VALLJA MAGÁT", amely azonos a belső Trianon felszámolásával. Közös majálisok, piknikek, bálok, nemzeti ünnepek, megemlékezések, katasztrófa sújtotta testvéreink megsegítésére irányuló közös akciók szervezése, mind kitűnő alkalom volt nemes tervei megvalósítására, a Magyar összefogásra.

Legkiválóbb eredmény a **Carlton-i temetőben emelt EMLÉKMŰ**, mely emléket, állít az 1848 — 1956 közötti hőseinknek, mártírjainknak, akik életüket áldozták a szabadságért, a hazáért, a magyarságukért, bárhol is történt az a nagyvilágban.

Az Emlékművet az ausztráliai magyarság adományaiból emeltette Szövetségünk, amely a nyugati világ legszebb emlékműve, tetején 350 kiló súlyú bronz **TURUL madárral,** homlokzatán a koronás címerrel és a **PRO PATRIA HUNGARIA 1848 – 1956** felirattal.

A felavatás 1966-ban történt. Az az évi hősök napi megemlékezéseken több ezren vettek részt. Az 1971-ben feljegyzett adatok szerint minden Viktóriai magyar szervezet, intézmény, iskola, zeneakadémia tagsága, vidéken élő magyarok százai vettek részt a megemlékezésen. Az Ausztrál kormány két miniszterrel képviseltette magát, lengyel, ukrán, indiai és más nemzeti csoportok tisztelegtek a magyar hősök, a szabadság bajnokai előtt.

Az emlékmű Szövetségünk gondozásában van a mai napig.

Az is bizonyos, hogy nem sok szövetség büszkélkedhet Ausztrália szerte ilyen hosszas, nemes működéssel. *Ugyanis ez a szövetség azért jött létre annak idején, hogy minden magyart megbecsülve, erősítve összetartson, bárhonnan érkezett az emigrációba.*

Mai világunk nehézségei ellenére is az Ausztráliai Magyar Erdélyi Szövetség továbbra is működik más nemes feladatok célkitűzésével. Ezen kiemelkedő alkalommal érdemesnek találjuk megemlíteni azon elnökök neveit, akik sokat tettek és tesznek a szövetség kiemelkedő működéséért. Az első elnök **Adorján Ferenc** volt, utána időrendben **Galló Géza, Ady János, Burján Tamás, Keresztesi László, Teleki László,** majd újra **Keresztesi László** következett, **Pelle Lajos**, aki idáig a leghosszabb ideig, 10 évig volt az elnök.

A jelenlegi elnök, **Bálint Kálmán** immár ötödik éve tölti be ezt a nemes vezetői feladatot.

Szövetségünk most is azon dolgozik, hogy magyar szellemben segítse és képviselje honfitársait, magyarság kultúráját megőrizni, bárhol él.

Az emlékezési díszebédünknek előkészületét időben elterveztük ennek meg is volt az eredménye. Még az időjárás is kedvezően közbe járt az előkészületek sikeréhez.

Az asztalok felállítása, megterítése zökkenőmentessen ment, szombaton kora reggel kezdődően az elnökünk irányításával: **Koczek János, Dér József, Kovács Robert, Világos Eszter, Kismartoni Tünde, Miklós Béla,** köszönet illeti önfeláldozó munkájukért.

A konyhán gyors kiváló munkát végeztek szorgos hozzáértő szakácsok és a kisegítők. Öröm volt látni 12 óra után jöttek is a szépen öltözött vendégek, különösen a hölgyek nagyon elegánsan, de a férfiak is ünneplő ruhában, jókedvűen érkeztek.

Ez a rendezvény, amelyen oly sok ismerőst és jó barátot összehoz, évről évre tudván e nemes rendezvény fontosságát, valamint találkozni és őrülni az egymás viszontlátásának.

A pénztárnál, ahol **Muzsi Csilla** és **Szegedi Erika** szakszerűen látta el a teendőket, a vendégek rövid várakozás után átvették az ebédjegyeiket. Az asztalukhoz irányító **Dér Józsi** először **Juhász Géza** vendégfogadó asztalához vezette a vendégeket ahonnan tepertős pogácsa és egy rövid itóka után mentek, a szépen díszített asztalokhoz.

Rendezvényünkön közel 215 fizető vendég foglalt helyet a szépen megterített és feldíszített asztaloknál a nagy teremben.

Kedves vendégeinket ez alkalommal is a jól ismert **Székely zenekar** fogadta és szórakoztatta, kellemes hangulatot teremtve az érkezőknek.

A finom előétel már asztalon várta a vendégeket, majd a leves és fő étel következett, melyet **Erdősi Rozika** varázsolt az asztalokra a konyhai kisegítők segítségével. **Bálint Károly** immár sokévi tapasztalattal rendelkező ügyes kezű szakács, minden rendezvényünkön kiveszi részét a szövetség munkájában. A szakácsok nagyszerűen dolgozó konyhai segítők segítségével készítették el a négyfogásos ebédet: **Juhász Etelka, Szegedi Erika, Godó Marika, Tuturás Juli, Szabó Katrina, Fekete Orsolya, Buzi István, Miklós Béla, Béli Rozika, Mondoáca Corina.**

A szövetség nevében hálás köszönet az önzetlen, fáradságot nem ismerő, odaadó nagyteljesítményű munkájukért.

Bálint Kálmán szövetségünk elnöke üdvözölte a nagyon szép számmal megjelent és a jelenlétükkel megtisztelő és velünk ünnepelő vendégeket. Külön üdvözölte a díszvendégeinket többek között **Bakonyi Péter vezető konzul urat és feleségét Nemes Zsófiát,**

Dr. Domaniczky Endre konzul urat és feleségét, Dr. Bucsi Anikót.

Az Elnök beszédében köszönte a megjelenteket rendezvényünk támogatásáért, hogy megtiszteltek jelenlétükkel, ezzel biztosítva Szövetségünk további érdemes működését.

Elnökünk egy rövid tájékoztatót tartott a szövetség eddigi elért eredményeiről, valamint további ösztöndíjjal kapcsolatos támogatás célkitűzéseiről, melyet nagy elismerő tapssal köszöntek meg a vendégek szövetségünk ilyen hosszas, kitartó, nemes munkáját.

Székely himnusz eléneklése után megemlékezett az Aradi vértanúkról, majd a hősi halottakra gondolva egy perces néma csend következett. Befejezésül elénekeltük a Magyar himnuszt.

Úgyszintén hálás köszönet Regnum Coorp. vezetőségének étkészletükért melyet minden évi rendezvényűnkön használunk, valamint a Magyar Központ vezetőségének rendszeres támogatásukért.

Az ebéd nagyon gyors felszolgálásban köszönet a zökkenőmentesen végzett munkáért a **Gyöngyös Bokréta tánccsoport tagjainak és Pappné Szarka Etelka, Papp Etelka, Huszár Jutka, Juhász Géza,** szakszerű irányításával.

Az ital bárban nagyszerű szakértelemmel végezték munkájukat, **Miklós Béla és Forgács László,** köszönet érte.

Nagy köszönetet érdemel a rendezvényünket megtisztelő fellépésükkel a **Magyar Kultúrkör, Gyöngyös bokréta tánccsoportoknak, valamint Toldi Bianka és Markolia Miklós** verses előadásukért, ezzel emelték rendezvényünk nagyszerű színvonalát.

Rendezvényűnkön elnökünk meglepetésként üdvözli és megköszönve átadta szövetségünk nevében kiváló, kitartó, hosszas, nemes munkát végző **Fazakas Sándornak és Dér Józsefnek a kiérdemelt Díszoklevelet és kitüntetési érmét.**

A jelen levő vendégek elismerő tapssal köszönték meg hosszan tartó nemes munkájukat.

Köszönjük honfitársainknak nagylelkű tombola tárgyat adományozóknak, hogy ez évben is nagyon sok értékes tombolát sorsolhattunk ki.

Hálás köszönet a tombola jegyek árusításáért **Szabó Henriettának, valamint Huszár Jutka, Muzsi Csilla** a tombola tárgyak nagyon gyors szakszerű sorsolásának levezetését.

A pogácsasütőknek is köszönet nagylelkű támogatásukért, mint minden évben, most is számíthattunk rájuk.

Szintén köszönettel nyugtázzuk a Székely zenekar tagjainak önkéntes szórakoztató zenét szolgáltató munkáját.

Hálás köszönet mindenkinek, akik rendezvényünket megtisztelte jelenlétükkel és a lelkes adományozóinknak pénzbeli támogatásukért: **Bitte Ferenc, Buzi István, Szőke Gábor, N.S.W-ből, N/N, 36287, Gebhárdt Lajos.**

Úgyszintén hálás elismerésünk azoknak is, akik Ausztrália más államaiból is küldtek és küldenek pénzbeli adományt.

Minden kedves adományozónknak egy elismervény és egy köszönő levél keretében köszönjük meg nagylelkűségüket.

További adományaikat kérjük csekken vagy money order-en a **COUNCIL OF AUSTRALIAN HUNGARIANS FROM TRANSYLVANIA** névre kitölteni.

Postacímünk: **Ausztráliai Erdélyi Magyar Szövetség**

760 Boronia Road. Wantirna VIC. 3152

Erdélyi szeretettel viszontlátásra legközelebbi rendezvényünkön, 2015 Március 8-án, az Erdélyi Piknikén.

Szövetségünk sajtófelelőse,
Bálint Rozália

SPORT

Felbecsülhetetlen értékű, örök Gyarmati-örökség

Gyarmati Dezső, játékosként háromszoros, szövetségi kapitányként egyszeres olimpiai bajnok vízilabdázóval, a Nemzet Sportolójával 2010 októberében beszélgettünk. A tavaly elhunyt emblematikus sportemberrel készített interjú aktualitását mindmáig az adja, hogy Gyarmati életútját végigkísérve úgy tűnik, mintha az esztendő szinte csak októberekből állna, azon belül is leginkább huszonharmadikákból. 1927-ben ezen a napon született, az 1956-os évszám nem igényel külön kifejtést, 2010-ben pedig e napon részesült a Magyar Köztársasági Érdemrend nagykeresztje kitüntetésben. Novemberek azért persze még vannak, voltak; például 1956-ban, Ausztráliában. Az alábbi interjú is olyan természetességgel jutott el ama bizonyos magyar–szovjet-pólómeccshez, mintha törvényszerűen minden út Melbourne-be vezetne.

— Elmúlt nyolcvanhárom éves, de nem áll rá a szám, hogy Dezső bácsinak szólítsam. Egyébként zavarná?— Köszönöm, kedves, de nem zavarna. Elég korán kezdtem edzősködni, így már fiatalon bácsiztak a szülők, még akkor is, ha esetleg idősebbek voltak nálam.

— *Illett volna gratulációval kezdenem a beszélgetést, hiszen az októberi ünnepen megkapta a Magyar Köztársasági Érdemrend nagykeresztjét. Sok embernek ez lenne élete legnagyobb elismerése, de önnek három olimpiai arany után mennyit jelent? Úgy is kérdezhetném, mire a legbüszkébb?* — Sokrétű kérdés. Természetesen a sportteljesítményemre, a családomra, a civil életemben

pedig 1956-ra. Mert az élsportolók közül talán én váltam leginkább részesévé a forradalomnak, de csak addig voltam itthon, amíg felvonultunk, bizakodtunk, győztünk. A szomorú végben, a tragédiában már nem vettem részt, november negyedike híre a repülőn, Melbourne felé ért minket.

— *Gondolatban máris Melbourne-be értünk, mindjárt itt a szovjet meccs. Előtte azonban tisztázzunk egy-két részletet, amelyek általában elsikkadnak a közhelyes, tendenciózus emlékezetben! Először is, a pólókeret 11 főből állt, utólag úgy tekintünk rájuk, mint csupa elkötelezett forradalmárra. Pedig gondolom, nem voltak mindannyian azok; és akik nem, azok a szovjet bevonulást élték, majd utána együtt ugrottak be a vízbe?*

— Valóban nem volt mindenki forradalmár. A többség igen, azt is tudtuk, ki nem, de ez nem volt téma közöttünk, és játék közben végképp semmit nem számított. Mi abból a medencéből csak győztesen jöhettünk ki, ez mindannyiunk számára nyilvánvaló volt. De nem volt egyszerű a feladat. Ahogy megérkeztünk Melbourne-be, különféle segélyszervezetek rohantak meg minket, öt-hat napon át csak szédelegtünk, ki-ki sétálgatott, ki-ki iszogatott, **Rajki Béla** szövetségi kapitány mondta is nekem: Dezső, baj lesz, szétesik a csapat. Azt feleltem, igen, ezért leültünk beszélgetni, és Rajki ekkor kijelentette: akármit is érezzünk, az olimpia után akármerre is induljunk, mindenki azzal segíthet magán is a legtöbbet, ha megnyerjük az aranyérmet.

— *Ami végül a jugoszlávok feletti, 2-1-es győzelemmel lett meg, de ma már csak a szovjetek elleni 4-0 a téma. Önök úgy néztek az ellenfél játékosaira, mint sportolókra, akik talán ugyanúgy saját rendszerük áldozatai, vagy úgy, mint a megszálló szovjet katonára, aki épp a Corvin közt lövi?*

— Bevallom, én az utóbbit láttam bennük. A tankokon, amelyek széttaposták a forradalmat, ott állt a CCCP felirat, és ugyanezt a négy betűt olvashattuk a szovjet sportolók melegítőjén. Számomra a kettő akkor ugyanazt jelentette, de mástól is hallottam, amint meglátta a szovjet csapatot: na, itt vannak. Nyolcezer ember zsúfolódott össze az uszodában, legalább annyi rekedt kinn, az óriási érdeklődés abból is adódott, hogy sehol másutt, se az egyéni, se a csapatversenyek során nem találkoztak a magyar és a szovjet sportolók egymással. A forradalmat itthon már leverték, de kisebb fegyveres gócok még tartották magukat Magyarországon, ez is meghatározta a hangulatot. Tetszik, nem tetszik, az a mérkőzés a történelmünk részévé vált. Nem nagy, de kis részévé. A meccsen egy ideig semmi különös nem történt, vezettünk 1-0-ra, 2-0-ra, 3-0-ra, majd 4-0-ra, gyömöszöltük egymást rendesen, aztán fél perccel a vége előtt az egyik szovjet nem bírta már tovább a gyűrődést, és a víz felett visszakönyökölt **Zádor Ervinnek**. Eltalálta a szemét, ahol két kisebb sérülés keletkezett, a hajszálerek megrepedtek, Ervin picit megszédült, aztán elindult a kiúszó irányába. Csakhogy ott nem volt közönség, a másik oldalon viszont nyolcezren ültek, ezért én odakiáltottam neki: ne arra ússz, menj a tribün felé! Ebben volt némi tudatosság. Mire a közönség elé ért, a vér összefolyt a vízzel, a fél melle csupa vér lett, pedig ott természetesen nem sebesült meg, csak úgy látszott. A publikum viszont megőrült, el akarta kapni a szovjet játékosokat, akiknek úgy kellett kimenekülniük. Azt a mérkőzést a mai napig nem fújták le, de a nyugati bulvársajtónak csak az számított, hogy Magyarország legalább egy helyen megverte a Szovjetuniót, ráadásul vér is folyt. 1956 és Melbourne nekem is a legmaradandóbb élményem, más, mint egy „egyszerű" olimpiai bajnoki cím.

— Amiből azért akadt még kettő, 1952-ből és 1964-ből. Az 1956-oshoz viszonyítva mekkora az értékük?– Nehéz az összehasonlítás, mert mindkettő békés körülmények között született meg. 1952-ben, először nyerni csodálatos volt, de rossz érzést keltett, hogy Helsinkiben a „béketábor" teljesen elkülönült, a vasfüggöny mögötti és a szabad világot elzárták egymástól. Tokióban pedig harmadszor nyertem.

— *Nem akármilyen előzmények után, hiszen Melbourne-ből külföldre távozott, majd miután 1958-ban hazatért, két évre eltiltották, és az írásos dokumentumok szerint segédmunkásként dolgozott. Mégis meglett a tokiói arany is, a harmadik. A háromból szíve szerint adna egyet olimpiai ezüst- és bronzérmes úszó leányának, Gyarmati Andreának? Van amiatt hiányérzete, hogy Andrea esélyesként nem nyert olimpiát Münchenben?*— Ha nem ragad be pillangón, talán nyer, de beragadt, és ez, ugyebár, a „ha" kategóriája. Ami tény, második és harmadik helyezést szerzett, de ez valamiért inkább megmaradt az emberekben, mintha első lett volna.

— *Bő tíz éve még úgy tűnt, a magyar pólónak az örökkévalóságig két háromszoros olimpiai bajnoka lesz, Gyarmati és Kárpáti. Erre a Sydney, Athén, Peking triplázásnak köszönhetően 2008-ban még hatan csatlakoztak önökhöz. Talán gonosz kérdés, de nem bánta picit?* — Egyáltalán nem gonosz kérdés, hanem reális. Nem bántam, sőt, azt kívánom, bárcsak minél többen lennénk.

— *Könnyen nagyvonalú, a nyolc olimpia, nyolc érem mérlegét úgysem dönti meg senki, soha.* — Igen, engem valószínűleg azért emelnek ki, mert a játékos-pályafutásom után edzőként is átlagon felüli eredményeket értem el. Még az 1930-as évek nagy csapatához is élő kapocs vagyok, mert kicsi koromtól naponta jártam a Császár uszodába, még **Komjádi Bélá**t is láttam…

—*… a magyar póló atyját? Hogyan? Hiszen fiatalon elhunyt agyvérzésben.*— Pedig előttem van a képe: kicsi, köpcös bácsi, de személyesen természetesen nem ismertem. Szóval, játékosként valóban öt olimpián jártam, a három arany mellett 1948-ból, Londonból van egy ezüstöm, 1960-ból, Rómából egy bronzom, 1972-ben, Münchenben **Rajki Béla** segítőjeként másodikok lettünk, 1976-ban és 1980-ban pedig én voltam a szövetségi kapitány, és Montrealból aranyat, Moszkvából bronzot hoztunk. Sőt, az amerikaiak 1984-ben meghívtak Los Angelesbe, ahol vendégként érmet nem nyerhettem, így a kilencedik olimpiámról emlékplakettel jöttem haza.

— *Amikor a rendszerváltás után politikai pályára lépett, és az* ***Antall****-kormány idején az MDF országgyűlési képviselője volt, még az is elképzelhetőnek tűnt, hogy 2010-ben nem ön kapja, hanem ön nyújtja át valakinek a Magyar Köztársasági Érdemrend nagykeresztje kitüntetést…*— 1990-ben Antall József miniszterelnök úr kihívott a parlament folyosójára, és azt mondta: Dezső, szeretnénk, ha államtitkári rangban elvállalnád a magyar sport irányítását. Én erre azt feleltem, miniszterelnök úr, köszönöm, de a három olimpiai bajnoki cím az én hiúságomat tökéletesen kielégítette. Ez minden hasonló helyzetre érvényes azóta is.

Ballai Attila
(Magyar Nemzet)

Döntött az UEFA: a románok megúszták a zárt kaput

Mindkét felet szektorbezárással és pénzbírsággal sújtotta az Európai Labdarúgó-szövetség (UEFA) fegyelmi bizottsága a román–magyar Eb-selejtezőn történtek miatt.

Az UEFA honlapjának beszámolója alapján a Magyar Labdarúgó Szövetséget (MLSZ) emellett 30 ezer, a Román Labdarúgó-szövetséget (FRF) pedig 32 ezer euróra, azaz hozzávetőleg kilenc-, illetve tízmillió forintra is megbüntette. **Dárdai Pál** együttese legközelebb november 14-én, a Groupama Arénában látja vendégül a finn válogatottat, a Ferencváros stadionjában egy legalább 2500 fős szektort kell majd bezárni.

Az MLSZ elnöksége jövő keddi ülésén határoz arról, hogy fellebbez-e a büntetés ellen, ugyanakkor — ahogy a szervezet honlapja fogalmaz — a tömeges rasszizmus (cigányozás) után a lehető legalacsonyabb büntetéssel, azaz a szektorbezárással szankcionált az UEFA. Az 1-1-es döntetlennel zárult összecsapással kapcsolatban a románokat nézőtéri rendbontás, tűzijáték és petárda használata, illetve dobálása, valamint lézerfény alkalmazása, és rasszizmus miatt vonták felelősségre, és a testület a játékosok helytelen viselkedésével is foglalkozik, mivel öt sárga lapot gyűjtöttek be a hazai futballisták. A magyar felet a vendégdrukkerek nézőtéri rendbontása, tűzijáték-használat és a magyar futballisták túl sok — hét — sárga lapja mellett a szurkolók rasszista megnyilvánulásaiért büntették.

Elképesztő: 51 arannyal zárt Hosszú Katinka

Négy magyar aranyérem született Szingapúrban az úszók idei rövidpályás világkupa-sorozatának hetedik, utolsó állomásának befejező napján, vasárnap.

A legjobb eredményt **Gyurta Gergely** érte el 1500 méter gyorson, ugyanis 14:28.35 perces győztes idejével több mint egy másodperccel megdöntötte **Kis Gergő** közel hétéves országos csúcsát (14:29.58), amelyet még a debreceni Európa-bajnokságon állított fel.

Hosszú Katinka a szombati három után vasárnap két diadalt ünnepelhetett: előbb 100 méter háton, majd 100 méter vegyesen nem talált legyőzőre. Emellett gyűjtött még egy ezüstöt 400 méter vegyesen és egy bronzot 200 méter pillangón.

A Vasas világ- és Európa-bajnoka mostani két elsőségével immár 122 egyéni vk-aranynál tart, amivel abszolút világcsúcstartó a rövidpályás vk-k históriájában, egyszersmind megnyerte az első helyezettnek külön 100 ezer dollárt garantáló összetett pontversenyt, akárcsak tavalyelőtt és tavaly. A férfiaknál az összetett sorrend második helyezettjeként **Gyurta Dániel** 50 ezer dollár prémiumra számíthat.

Hosszú 51 aranya

Hosszú ebben a szezonban 51 aranyérmet szerzett a rövidpályás Vk-sorozatban, felülmúlva tavalyi teljesítményét, amikor 42-szer győzött, ráadásul amíg 2013-ban nyolc állomás volt, addig idén hét versenyen állította fel a csúcsot. Teljesítményéért 389 ezer dollár ütötte a markát, míg Gyurta Dániel 214 500 dollár pénzdíjat gyűjtött a mostani szezonban.

NB I 13. forduló

Győr-DVTK 1-1
Kecskemét-Puskás 2-1
Nyíregyháza-Haladás 2-0
Dunaújváros-Pécs 3-2
Pápa-Debrecen 0-2
FTC-Paks 0-0
MTK-Újpest 0-1
Videoton-Honvéd 1-0

14. forduló

Honvéd-FTC 2-3
Kecskemét-Videoton 0-0
Újpest-Puskás 1-1
Paks-Páoa 3-0
Pécs-Győr 0-3
DVSC-Dunaújváros 2-0
Haladás-MTK 0-3
Diósgyőr-Nyíregyháza 2-1

Az önfejű székely vezette harcba a magyar válogatottat Bukarestben

Édesapja révén székely, édesanyja révén sváb vér csörgedezik **Dárdai Pál** ereiben. A szövetségi kapitányságot januárig ingyen elvállaló korábbi Hertha-futballista bukovinai hazalátogatására eddig nem került sor, de nagymamája nyomásának nem biztos, hogy ellen tud majd állni a tréner. Dárdai a székely népviseletbe öltöztetett babájáról és „székely vonásáról" is beszélt az MNO-nak.

— Ha az ember csekély intenzitású családfakutatásba kezd, akkor is viszonylag hamar kiderül, hogy Dárdai Pálnak bukovinai székely és sváb felmenői is vannak. Hogy is van ez?

— A nagymamámék — a véméndi ág — jöttek még át Bukovinából, Istensegíts, Hadikfalva, erről a vidékről.

— A hagyományokat ápolod még a családban valamennyire?

— Nem annyira, azt persze soha nem felejtem el, hogy székely családból származom. Nagymamám ruháját azért például megőriztük, és a nappalimban is ott virít a székely népviseletbe öltözött kis baba is, ezzel nincs gond. Ezen kívül sok kapocs nem maradt, hiszen én már jó pár éve Berlinben élek. Disznóvágásra azért mindig hazajövök Véméndre, ami egy svábok, székelyek lakta település Pécstől nem messze (németül Wemend – a szerk.)

— Édesanyád ágáról mit tudsz mondani?

– Sváb lány volt, így én elég vegyes lettem, hogy úgy mondjam. Agyas vagyok, mint egy székely és precíz, mint egy sváb. (Nevet.)

— Bukovinába nem is szoktatok már hazalátogatni?

— Nagymamám nem is olyan rég javasolta, hogy üljünk be egy buszba a családdal és menjünk el hozzájuk. Nézzük meg a régi családi házunkat, picit idézzük meg a múltat. Ezzel csak az a gond, hogy van 10-12 napom az évben, amit pihenéssel tudok tölteni, azt a gyerekekkel és a feleségemmel töltjük a Balatonon, így nehezen férne bele a hosszabb utazás. A család bukovinai ága régóta rágja már a fülünket, hogy azért mégiscsak meg kéne ejteni ezt a túrát, szóval lehet, hogy összejön a dolog.

— Hogy érzed, melyik vonal génjei kerekednek felül benned?

— Hát, amilyen csökönyös, önfejű vagyok, úgy tűnik, inkább a székely.

Tanár úr kérem

Válaszok a legutóbb feltett kérdésekre: 1. Spórákkal, 2. valamely bajt, rosszat megjövendelő, később beteljesedő jóslat, amelynek elhangzásakor nem adnak hitelt, 3. Kocsis Antal 1928 amszterdami olimpia, 4. Kallódó emberek, 5. Román népi körtánc, 6. A sumér birodalomé, 7. A csembalóé, 8. Cseréppipa, 9. Robert Fulton, 10. Montevideo.

E heti kérdéseink:

1. Milyen a rövidlátók és milyen a távollátók szemüveglencséjének a felülete?
2. Mennyi a hang terjedési sebessége a levegőben?
3. Hogy hívták a régi magyar házak bolthajtásos, kőoszlopos tornácát?
4. Mi is az a szélrózsa?
5. Ki domta túl kalapácsvetésben a világon először a 60 métert?
6. Mi az eredeti jelentése a szimpózium szónak?
7. Hogy nevezzük -- ismert latin kifejezéssel -- az ünnepi misét?
8. Kit neveztek régen ordonáncnak?
9. Melyik politikust nev. Tigrisnek?
10. Kit neveztek a „törökök atyjának"?

Válaszunkat a következő heti újságban olvashatják:

Összeböngézte: B. L.

Pesti turistabusz áll meg homoródi borvízforrásnál, a székely tölti a korsóját. Kérdezik a turisták tőle:

— Mióta hordja a vizet innen bácsi?

— Mióta az eszemet tudom.

— Mire jó a borvíz?

— Szomjúságra, lelkem.

— Meddig áll el a víz, bácsi?

— Meddig el nem fogy.

* * *

Két székely a mezőn tántorog hazafelé, amikor meglátják a legelésző lovakat. Mondja az egyik:

— Ej, de irigy vagyok a lovakra, komám!

— Há' mé' teee?

— Me' négykézláb mehetnek.

* * *

A székely a városban vendéglőben ebédel. Miután jóllakik, kérdezi a pincért:

— Tessék mondani, itt kinek ke' fizetni?

— Nekem.

— No, há' ez az első vendéglő, aho' nem neköm ke'!

* * *

A székely lógatja fejét a kocsmaasztal mellett:

— Ha fel t'ok állni innét, menyek, kérek egy decit. Ha nem t'ok, akkó eisze elmenyek haza...

* * *

Mózsibá' elmenyen az orvoshoz, mert fáj a feje. A doktor megvizsgálja, jobbról es balról, megütögeti, megszuszogtassa, s a fejét csóválva mondja:

— Nem tetszenek a leletei, hajjaje. Mit szokott maga reggelizni?

— Én-e? Egy kicsi kolbászt, juhsajtot, rántottát tíz tojásból, s szalonnát. Előtte két pohárka szilvapálinkát.

— És mit szokott ebédelni?

— Megeszem a reggelről maradott kolbászt, szalonnát, utána faszulykalevest, ekkora csülökkel, né, s osztán lenyomtatom tőtött káposztával. Előtte két pohár szilvapálinkát, utána egy fél liter bort.

— Vacsorára?

— Megeszem a délről maradt faszulykalevest, a csülköt, utána szalonnát, kolbászt, hagymát, s túrót. Na de előtte két pohár szilvapálinkát, utána fél liter veresbort.

— Jaj Mózsi bá', ez nem egészséges! S hogy áll a koleszterinje?

— Mint a cövek!

* * *

Kopogtatnak az ötvenes években, hajnalban Marcsa néni ajtaján. Kiszól:

— Ki az?

— Mi vagyunk az agitátorok!

— Mit akarnak?

— Beszélgetni!

— Hányan vannak?

— Hárman.

— Hát akkor csak nyugodtan beszélgessenek.

* * *

Leszállnak a székelyek Madridban a buszról. Odajön egy spanyol:

— Ola!

Kérdi az egyik székely:

— Komám, hallád-e e' mit mondott?

A másik szembeáll a spanyollal:

— Idefigyelj! Nekünk ne oláhozz, me' kitekerem a nyakadot!

* * *

János bácsi Gyergyóban, a vendéglőben reámordul a pincérre:

— Ebbő' a tyúkhúslevesbő' hova lett a tyúk?

— Hova-hova! Magát se főztük belé a székelykáposztába!

* * *

Székely bácsi mondja:

— Persze, öt politikus ment mint az állat, nekimentek a fának, és szanaszét repültek.

— És most hol vannak a sérültek?

— Eltemettem az összest.

— Úristen, és ha még éltek?

— Hát, egyik-másik szólt, hogy ő még él, de én már nem tudok hinni ezeknek...

* * *

Székely bácsi éjféltájban nyögve kászolódik ki az ágyból.

— Mi a bajod? Hová mégy? – kérdezi a felesége.

— Megyek a pincébe egy kis borért.

— Talán csak nem bolondultál meg, hogy éjfélkor bort akarsz inni?

— Nem innám én, édes anyukám, de mikor álmomban három tál töltöttkáposztát ettem meg egy ültömben. Erre már muszáj inni, mert különben megcsömörlök.

* * *

Két öreg székely beszélget:

— Lusták ezök a mai fiatalok! Én annak idejibe 15 kilométerre es elmentem gyalog a bálba!

— Hazafelé es gyalog menté'?

— Nem! Hazahozott a mentő.

* * *

Nagypatak tetején kijő a gazda a házból tél elején, reggel. Meglátja a szomszédot, odakiált:

— Há' e hó-e, héééé?

— Há' e hó há!

* * *

A brassói néplaptól újságíró érkezett Csíkszeredára. Kéri, mutassák meg neki a legöregebb favágót. Amikor találkoznak, azt mondja neki:

— Hallom, maga még a gróf birtokán dolgozott. Nekik gürcölt évtizedeken át, s lám, csak egy kis kunyhót tudott szerezni. Meséljen, bátyám, milyen volt az élet régen. Mondja, akkoriban hány gatyája volt?

— Nyolc..

— Miből?

— Gyolcsból.

— És most az új rendszerben hány van?

— Kettő.

— Miből?

— Abból a nyolcból.

*

Ül az öreg székely a feleségével a tornácon és beszélgetnek:

— Hallod-e Mári, akartá' vóna-e férfi lenni legalább egy napra?

— Szerettem vóna. Há' maga?

* * *

A székely horgászik. Arra megy egy ember, s megkérdezi:

— Harapnak a halak?

— Dehogy! — mondja a székely. — Simogassa csak meg nyugodtan!

* * *

Baktat a székely a szekéren. Egy rendőr gyanakodva megállítja:

— Mit visz bátyám azokban a hordókban? Csak nem bort?

— Harmatlevet.

— Harmatlevet? Na, hadd kóstolom csak meg! Pfúúúj! Ez borzalmas. Na, gyorsan menjen el innen!

— Gyí Harmat!

* * *

Kapaszkodva áll a székely az ülések között a vonaton. Mondják neki:

— Jöjjön, üljön le, bácsi!

— Nem ülök le. Sietek!

* * *

— Ön akkor házasságon kívül született?

— Csak félig.

— Az hogy lehetséges?

— Csak az anyám volt házasságon kívüli, az apám nős volt.

NA NE...

A műsoridőt magyarországi időzónában adjuk

November 24. hétfő

00:40 Szentföldi szent helyek üzenete: Virágvasárnap Jeruzsálem
01:00 Híradó
01:40 Sporthírek
01:45 Himnusz
01:50 Heti Hírmondó
02:15 Székely kapu
02:45 Lyukasóra
03:10 Állami áruház (1952) Magyar játékfilm (ff.) Rendezte: Gertler Viktor. Szereplők: Gábor Miklós (Kocsis Ferenc), Petress Zsuzsa (Ilonka), Latabár Kálmán (Dániel), Feleki Kamill (Glauziusz), Turay Ida (Boriska), Horváth Tivadar, Tőkés Anna (Irányiné), Lorán Lenke, Mányai Lajos, Mezey Mária, Gózon Gyula. Kocsis Ferenc kiváló dolgozót kinevezik az új állami áruház igazgatójává, de a régi igazgató, Dancs elterjeszti a rémhírt, hogy az új szocialista kereskedelem nem képes kielégíteni a keresletet. Rokonaival és barátaival felvásárlási akcióba kezdenek, ami tömeghisztériához vezet.
05:00 Magyar elsők: Az első magyar zajongásmentes gyújtó (gyufa)
05:20 Közbeszéd
05:50 Ma reggel
09:05 Kárpát expressz
09:30 Gazdakör
09:45 Kultikon
10:00 Az ESTE
10:45 Família Kft. A tökéletes vőlegény. Magyar tévéfilmsorozat
11:10 Ridikül - Női talkshow
12:00 Déli harangszó
12:00 Híradó - Déli
12:25 Kívánságkosár
14:25 Nótacsokor
14:55 Engedjétek hozzám
15:05 Így szól az Úr!
15:15 Református ifjúsági műsor
15:25 Beugró - Felkészültek? Mert mi nem! (2008)
16:15 Család-barát
17:45 Jó boroknak szép hazája Erdély - Dr. Csávossy György és az Erdélyi Hegyalja
18:40 Kultikon
19:00 Híradó
19:20 Dunasport
19:30 Hazajáró: Számvetés 2. Pillanatképek a Ha-zajáró tavaszi vándorútjáról
20:00 Meztelen diplomata (1963) Magyar játékfilm (ff.) Rendezte: Palásthy György. Szereplők: Márkus László (Félix Martin), Krencsey Marianne (Maud), Szendrő József (Kövér), Garas Dezső (Sovány), Rajz János (Warren), Ascher Oszkár (Diplomata), Peti Sándor (Vangold), Kautzky József (Schmith), Rátonyi Róbert (Wolfgang), Váradi Hédi (Özvegyasszony) Rejtő Jenő Vesztegzár a Grand Hotelben című mulatságos és izgalmas regénye alapján készült film.
21:25 Zsaruvér és csigavér 2/1.: A királyné nyakéke. Magyar tévéfilmsorozat
22:25 Ybl 200 Magyar dokumentumfilm-sorozat
22:30 Tálentum (2001) Binder Károly
23:00 Kívánságkosár

November 25. kedd

00:50 Duna World News
01:00 Híradó
01:35 Sporthírek
01:40 Himnusz
01:45 Térkép
02:15 Mesélj nekem! Csizmás kandúr (Grimm testvérek)
02:25 Megtörtént bűnügyek (1977) 8/6.: Iskolatársak voltak. Magyar tévéfilmsorozat (ff.)
03:40 Fryderyk Chopin (1810-1849) H-dúr noktürn OP.9 NO.3, g-moll ballada OP.23 - Bogányi Gergely zongorázik
03:55 HACKTION ÚJRATÖLTVE - 17. rész: Az utolsó fejezet. Magyar tévéfilmsorozat
04:50 Duna World News
05:00 Magyar elsők (2004) Az első magyar szentté avatott apáca. Magyar ismeretterjesztő sorozat. Holtában is csodákat vitt véghez. Sírja zarándokhely lett. A szentté avatás ügyében folytatandó pápai vizsgálatot még fivére, V. István királyunk kérelmezte 1271-ben. Ez a film tisztelgés az aszkézis és a vezeklés szentjének tartott Árpádházi Szent Margit emléke előtt.
05:20 Közbeszéd
05:50 Ma reggel.
09:00 Duna World News
09:05 Kárpát expressz
09:30 Gazdakör
09:45 Kultikon
10:00 Az ESTE
10:30 Duna World News
10:45 Família Kft. Pármai sonka. Magyar tévéfilmsorozat
11:15 Ridikül - Női talkshow
12:00 Déli harangszó
12:00 Híradó - Déli
12:25 Kívánságkosár
14:25 Nótacsokor (2005) Bihari János Koncert.Cigányzenekar, prímások: Johan János és Yukako Furudate
14:50 Élő egyház. Hírek, tudósítások a Kárpát-medence és a nagyvilág vallási eseményeiről.
15:20 Rocklexikon (2007) Fenyő Miklós
16:10 Család-barát
17:45 Jó boroknak szép hazája Erdély - Küküllő mente és Beszterce környéke.
18:40 Kultikon
19:00 Híradó
19:20 Dunasport
19:30 Hazajáró. Magas-Tátra 2. - A haza legmagasabb oltára
20:00 Önök kérték
20:50 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora
21:20 Békés békétlenek. 1945-ben, a háború utolsó perceiben Rakamazról malenkij robotra elhurcolt fiatalokról, férfiakról, terhes anyákról szól a film. Olyanok szólalnak meg benne, akik még ma is tiszta emlékezettel képesek beszélni a 63 évvel ezelőtt átélt borzalmakról. A túlélők egyike, Fodor László és a lágerben született Polyák Antalné az eredeti ukrajnai helyszínekre is elkísérte a stábot.
23:00 Kívánságkosár

November 26. szerda

00:55 Duna World News
01:00 Híradó
01:35 Sporthírek
01:40 Himnusz
01:45 Térkép
02:15 Mesélj nekem! A titokzatos tengeri kígyó
02:25 Magyarország első világháborúja - Az Aranykor 1867-1914. Magyar dokumentumfilm. A kiegyezéstől az I. világháború kitöréséig a magyar politikai , gazdasági és kulturális életet mutatja be a film.
03:30 Hagyaték. A Hagyaték a magyar szellemi kulturális örökség átörökítésén munkálkodik. Leporolja a magyar múlt szellemi hagyatékának egy-egy darabkájáról a modern korokban rárakódott szennyeződéseket, hogy azok újra a maguk fényességében ragyogjanak.
04:00 HACKTION ÚJRATÖLTVE - 18. rész: Az ember, akit leütöttek. Magyar tévéfilmsorozat
04:55 Duna World News
05:00 Magyar elsők. Az első magyar sakkmester és sakk-kör.
05:20 Közbeszéd
05:50 Ma reggel
09:00 Duna World News
09:05 Kárpát expressz
09:30 Gazdakör
09:45 Kultikon
10:00 Az ESTE
10:30 Duna World News
10:45 Família Kft. Hogy jön egy királyfi tán. Magyar tévéfilmsorozat
11:15 Ridikül - Női talkshow
12:00 Déli harangszó
12:00 Híradó - Déli
12:25 Kívánságkosár
14:25 Nótacsokor (1996) Márkus Ilona, Fazekas József, Karcagi Nagy Zoltán, Tamon Erika, Déki Lakatos Sándor és zenekara
14:50 Református magazin
15:15 Négy szellem (2012) Ki a példaképed?
16:10 Család-barát
17:45 Virágzó Magyarország (2009) Tiszavasvári.
18:05 Kultikon
18:30 Híradó
18:50 Dunasport
19:00 Kézilabda mérkőzés - FTC-Érd
20:55 Hogy volt?! (2012) Vándor Kálmán 90! Vándor Kálmán egy budapesti, de olasz nyelvű iskolában tanult, ebből következik a zene és a foci el nem múló szeretete. Egy olasz slágereket tartalmazó lemez segítette a helyes kiejtés elsajátításában. Később már az ő magyar szövegeivel adták ki itthon sorra a fekete korongokat, amelyeken a legnagyobb hazai sztárok énekeltek. Egyszeres magyar válogatott focista, ennek története mesébe illő. Ha mindez még nem lenne elég, évtizedekig volt spotújságíró, a rádió tudósítója, kiváló teniszező. Csak néhány a slágerek közül: Mit remélsz?, Mamma Maria, Azzurro…
21:45 LEGENDA R-GO
23:00 Kívánságkosár

Nov 27. csütörtök

00:50 Duna World News
01:00 Híradó
01:35 Sporthírek
01:40 Himnusz
01:45 Térkép
02:15 Mesélj nekem! Az öreg utcai lámpás (Andersen)
02:25 Petőfi (Petőfi, 1977) 6/3.: Sors, nyiss nekem tért...Magyar tévéfilmsorozat
03:30 Egy ügyűek
04:00 HACKTION ÚJRATÖLTVE - 19. rész: Mindenki, amit megérdemel. Magyar tévéfilmsorozat
04:55 Duna World News
05:00 Magyar elsők (2004) Az első magyar fröccs. Magyar ismeretterjesztő sorozat
05:20 Közbeszéd
05:50 Ma reggel
\09:00 Duna World News
09:05 Kárpát expressz
09:30 Gazdakör
09:45 Kultikon
10:00 Az ESTE
10:30 Duna World News
10:45 Família Kft. (1992) Nagymama trükkje. Magyar tévéfilmsorozat
11:10 Ridikül - Női talkshow
12:00 Déli harangszó
12:00 Híradó - Déli
12:25 Kívánságkosár
14:25 Csendül a nóta Győri Szabó József, Zentai Anna, Oláh Kálmán és zenekara
14:45 Katolikus Krónika
15:20 Életművész Rákóczi Feri - 9. rész
16:10 Család-barát
17:45 Jó boroknak szép hazája Erdély - Szilágyság és az Érmellék. Érmelléki Bakator–Érmellék, Szilágyság és Szatmár szinte teljesen kiveszett és elfelejtett nagy hírű és régi borok. Valaha közismert és Kárpát-medence szerte kedvelt termék volt, mára csupán legendáriuma maradt. Újra fel kell fedezni, akad-e értékelhető követésre méltó nyom? Széchenyi gróf pártolta a könnyű fehérborokat adó Érmelléket, Ady szülőföldje adományaként szerette például a diószegi Bakatort, amely aranysárga színű volt, mérsékelt tüzű, kellemes savas és tartós hosszúságú.
18:40 Kultikon
19:00 Híradó
19:20 Dunasport
19:30 Hazajáró. Rozsnyóihegyek - Pásztortüzek Gömörben
20:00 Barangolások öt kontinensen
20:30 Öt kontinens
21:05 Szenes Iván Emlékkoncert 2013. Az immár hagyományos Szenes Iván Emlékkoncert sok újdonsággal, a legnagyobb magyar slágerekkel
21:55 Ybl 200 Magyar dokumentumfilm-sorozat
22:05 Táncvarázs 49. Savaria Nemzetközi Táncverseny, Szombathely 2014
23:00 Kívánságkosár

November 28. péntek

00:50 Duna World News
01:00 Híradó
01:35 Sporthírek
01:40 Himnusz
01:45 Térkép
02:15 Mesélj nekem! A teknősbéka világot lát (La Fontaine)
02:25 Széchenyi napjai (1985) 6/3.: Magyar tévéfilmsorozat . Rendezte: Horváth Ádám
03:30 Határtalanul magyar
04:00 Hacktion (2013) HACKTION ÚJRATÖLTVE - 20. rész: Angéla. Magyar tévéfilmsorozat
04:50 Duna World News
05:00 Magyar elsők (2004) Az első magyar lombikbébi. Magyar ismeretterjesztő sorozat. A világ első lombikbébijének születése sikersztori volt Angliában. Nálunk a lombikbébi–program kezdete botránykrónika. Ki volt az első hazai lombikbébi? Él-e még? Egészséges? Nyomozzanak velünk!
05:20 Közbeszéd
05:50 Ma reggel
09:00 Duna World News
09:05 Kárpát expressz
09:30 Gazdakör
09:45 Kultikon
10:00 Az ESTE
10:30 Duna World News
10:45 Família Kft. (1992) Anci, lemaradtam! Magyar tévéfilmsorozat
11:10 Ridikül - Női talkshow
12:00 Déli harangszó
12:00 Híradó - Déli
12:25 Kívánságkosár
14:25 Nótacsokor: Bangó Margit, Kovács Apollónia, id. Sánta Ferenc, ifj. Sánta Ferenc és zenekara
14:55 Kérdések a Bibliában
15:15 Önök kérték
16:10 Család-barát
17:45 Jó boroknak szép hazája Erdély - Arad-Hegyalja, Ménes és Magyarádi borvidék. Filmsorozatunk mindenkor a múltba tekint vissza és keresi mi maradt belőle a mába. A jó boroknak szép hazája Erdély sorozat befejező része a hagyományos erdélyi szőlőtermesztés és borászat újabb jelentős területének a délerdélyi Arad környéke és az attól délre, dél-keletre eső területek bemutatása, Ambrus Lajos kalauzolásával. A sorozat eddigi részeiben is törekedtünk a magyar történelmi múlt felvillantására, itt Arad-Ménesen, különösen fontos lesz az egyik legismertebb magyar bortörténeti érték, a ménesi aszú megismertetése.
18:40 Kultikon
19:00 Híradó
19:20 Dunasport
19:30 Hazajáró: Nemere-hegység - és az Úz-völgye hősei. Turisztikai magazinműsor - "Elindulni és hazatérni"
20:00 Hogy volt?!
21:00 Fábry
22:15 Szabadság tér ´89
23:00 Kívánságkosár

Nov 29. szombat

00:50 Duna World News
01:00 Híradó
01:35 Sporthírek
01:40 Himnusz
01:45 Térkép
02:15 Mesélj nekem!
02:25 Felhőjáték (1983) Magyar játékfilm Rendezte: Maár Gyula. Szereplők: Jirí Menzel (Dr Rácz György), Tolnai Miklós (Németh), Jirí Adamíra (Büchler professzor), Hana Maciuchová (Kata), Esztergályos Cecília (Anny), Kiss Mari (Márta), Csákányi László, Kohut Magda, Törőcsik Mari. A húszas években Budapesten játszódó történet főhőse dr. Rácz György költő, aki tízévi távollét után tér haza. A kávéházban elsőként egykori barátjával, Lajossal fut össze, aki Büchler professzor felesége miatt éppen szakít addigi szerelmével, Mártával. Az örök átutazó, semmihez sem kötődő Rácz belebonyolódik az unatkozó vagy megunt hölgyek rafinált, szövevényes szerelmi játékaiba, csakhogy teljesen alkalmatlan erre. Idegenül csetlik-botlik a polgári lakásokban, a nők között és körül, mígnem a játék komolyra fordul.
04:00 HACKTION ÚJRATÖLTVE - 21. rész: 30 sec. Magyar tévéfilmsorozat
04:55 Duna World News
05:00 Poén Péntek - Szálka - Avagy Bagi és Nacsa megakad a torkán
05:50 Gazdakör
06:20 Hazajáró Észak-Hargita
06:50 Család-barát Hétvége
09:00 Duna World News
09:30 Hogy volt?!
10:25 Magyar történelmi arcképcsarnok: Wesselényi Miklós
10:45 Mint oldott kéve 7/1.: Ausztria-Magyarország 1838-1847. Magyar tévéfilmsorozat
12:00 Déli harangszó
12:00 Híradó - Déli
12:05 Határtalanul magyar
12:30 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora
13:00 Magyar klasszikusok új köntösben.
13:30 Kapásjelző
13:55 Sírjaik hol domborulnak
14:25 Barangolások öt kontinensen
14:50 Hazajáró Észak-Hargita
15:20 HungarIQ 17. Magyar ismeretterjesztő magazin
15:45 Magyar elsők . Az első magyar TSZCS
16:10 Család-barát
17:30 Virtuózok
19:00 Híradó
19:20 Dunasport
19:30 Mindenből egy van 1. Dani szerelmes, 2. Titokzatos szerelem
20:25 Poén Péntek - Szálka - Avagy Bagi és Nacsa megakad a torkán
21:25 Linda Oszkár tudja. Magyar tévéfilmsorozat
22:35 Fábry
23:55 Katolikus Krónika

Nov 30. vasárnap

00:35 Híradó
01:15 Sporthírek
01:20 Himnusz
01:25 Gasztroangyal
02:20 Csalódás (1942) Magyar játékfilm (ff.) Rendezte: Bán Frigyes. Szereplők: Karády Katalin (Ág Ilona), Sennyey Vera (Gabi), Hajmássy Miklós (Hámor Ferenc igazgató), Vízváry Mariska (Hámorné), Mihályi Ernő (Podvinetz). Hámor Feri, a fiatal soproni gyárigazgató és Ág Ilona titkárnő szeretik egymást, de Feri anyja más feleséget szánt fiának. A csalódott lány Pestre utazik. Egy fülkében ül egy artistanővel, akit hirtelen rosszullét fog el és kiesik a robogó vonatból. Egyforma a bőröndjük. Ilona véletlenül a halott lányét viszi magával, s csak a szállodában veszi észre a cserét.
03:35 Linda Oszkár tudja. Magyar tévéfilmsorozat
05:00 Mint oldott kéve (1983) 7/2.: Magyarország 1848-49. Magyar tévéfilmsorozat
06:00 Hagyaték
06:50 Család-barát Hétvége
09:00 A rejtélyes XX. század - Kun Miklós műsora
09:25 Táncvarázs (2014) Isis Dance Open Szombathely 2014
10:15 Székely kapu
10:50 Magyar történelmi arcképcsarnok Déryné Széppataki Róza (1793-1872) Magyar ismeretterjesztő sorozat
11:15 Szabadság tér ´89
12:00 Déli harangszó
12:00 Híradó - Déli
12:05 Szenes Iván írta. Slágerműsor
12:50 Hogy volt?!
13:45 A tanú (2014) Rendezte: Márton István. Bacsó Péter legendás kultuszfilmje alapján színpadi változatra és tévéjátékra alkalmazta Hamvai Kornél.
15:50 Nótacsokor Csala Judit, Bősi Szabó László, Hatvani Kiss Gyöngyi, Déki Lakatos Sándor és zenekara
16:15 Család-barát Hétvége
17:40 Hol volt, hol nem volt: Az erdőzöldítő és mezővirágoztató királykisasszony
17:55 Szerelmes földrajz: Utazás az időben (Keszthelytől Hévízig)
18:30 Heti Hírmondó
19:00 Híradó
19:20 Dunasport
19:30 Kerekek és lépések: Naménytől Lónyáig a beregben
20:15 A napsugár nyomában. Ismeretterjesztő sorozat 13/2. rész
20:45 Ízőrzők: Bajna
21:20 Gasztroangyal
22:15 On the spot (2014) Diktátorok gyermekei - Uganda-Idi Amin
23:20 Öt kontinens
23:45 Római katolikus szentmise közvetítése a Szent István Bazilikából

apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

Melbourne | Melbourne Melbourne Sydney Sydney

HÁZTETŐFESTŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítom *(vegyszer nélkül)*. Figyelem, a víztilalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserép. Színes cementtel kúpcserepeit *(dudacserepeit)* átcementezem, a törött cserepeket, mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserepet leglazúrozom vagy a mohanövést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserép tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, verenda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zincalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitakarítást is végzek *(szükséges ez a tűz veszély esetén)*. Padlás forgó levegőzőt is berakok a tetőbe. Bármilyen tető problémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetrögzítőn az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

Nem volt ideje ma este vacsorát készíteni?

Ezért kell, hogy legyen minden magyar spájzban hazai „Házias Ízek” konzerv.

(Zöldséges aprópecsenye, Tiszai halászlé, Bográcsgulyás, Sólet — csípős kolbásszal —, Töltöttkáposzta stb.)

GRÜNER HENTESÜZLET

Delicatessen

227 A Barkly St., St. Kilda

Telefon/Fax: 9534-2715.

LÁSZLÓ Magánnyomozó
Személyes ügyek nyomozása
0451 146-665
(Melbourne)

KÖZÉPKORU, sok éves gyakorlattal, referenciával rendelkező nő a hét bármely napján vállal takarítást. Tel.: 0405 572-858 (Kati)

Magyar állampolgársági és útlevélkérelmek, ausztrál vízumügyek, NAATI fordítások.

Hajdu Gábor

(MARN: 0962683)

www.gaborhajdu.com.au

Telefon: 02 6241 5293

BUDAPESTI belvárosi lakás ausztrál magyartól KIADÓ. Érdeklődni soos.steve@yahoo.com.
Tel.: 0011 36 630 877-4030

KIADÓ budapesti lakás — 3 percre a Nyugatitól. Mérsékelt bér. Hívja a (03) 9578-4640 számot.

MAGYARORSZÁGON, Eger kertváros részében, egy négyes társasház/villa, 3 szobás földszinti lakás eladó. Eger híres a gyógyvizeiről. Megfelel haza költözőknek, vagy nyaraló háznak.
Bővebb felvilágositást e.mail cimen: marczism@hotmail.com
Tel: 0404 379-735

30 ÉVES fiatalember megismerkedne komoly kapcsolatra vágyó hasonló korú hölggyel. Email: aszeretetsohaelnemfogy@hotmail.com

BÚTOROZOTT szobát kiadok Sydneyben. $180 /per fő hetente rezsivel együtt. Internet és úszómedence használata ingyenes.
Telefon: 0497 673-678.

ÜGYVÉD BUDAPESTEN

nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézést, jogi tanácsadást vállal.

Forduljon bizalommal:

Dr. Horváth Anna

e-mail:
drhorvatha@yahoo.com
fax: (0011) 36-1-4038503

Magyarul beszélő villanyszerelő 20 évi ausztrál tapasztalattal kisebb-nagyobb munkát felvállal.
Otthoni és üzleti beszerelések, EME megmérése, léghondicionáló vezetékezés stb.
Telefon, intercom és TV antenna beszerelést szintén vállal. Energia takarékossági szakértő és LED lámpa forgalmazása.
Hívja Barnát 0406 875-097
vagy pedig emailen: gizmoelectrix@gmail.com

Michael Sándor & Associates
Barristers & Solicitors
TANÁCSADÁS — a helyi törvények ismeretében
CSALÁDI ÜGYEK — (válás)
VÉGRENDELET — készítése és végrehajtása
PERES ÜGYEK — képviselete és intézése
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA
McPherson Building — Telephone: (03) 9650 7574
Level 3, 546 Collins Street — Fax: (03) 9650 7761
Melbourne, Vic. 3000 — Email: enquiries@msandor.com
MAGYARUL BESZÉLÜNK

INDIAI SZELLEMGYÓGYÁSZ

RAVI VARMA MESTER

Spirituális gyógyító

Szerelemmel, párkapcsolattal, boldogsággal, pénzzel, családi vitákkal, férj-feleség problémákkal, szerelmes visszaszerzésvel, feketemágia feloldásval, gonosz szellemek, Voodoo, varázslat felbontásával foglalkozik.

Nagy tapasztalattal rendlekező magasrangú gyógyító, aki a negatív energiákat 3 napon belül el tudja távolitani 100%-os garanciával.

Tenyérjóslás, arc, kéz olvasása, horoszkóp-készítés.

TELEFON: 0415 475 557
1- 505 Wentworth Ave.
Toongabbie NSW 2146

HEARTY HUNGARIAN

Eredeti magyar ételek

levesek, főételek, egészséges magyar ételek, édességek — *diós-, mákos beigli, rétes, krémes* — minden nap kapható helyi fogyasztásra vagy elvitelre.

Specilis rendelések 48 órás előrendeléssel.

Nyitva minden nap de. 11.30-tól este 8 óráig.

156a CARLISLE St. St.Kilda

(Ferdén szemben a St.Kilda Town Hallal)

Tel: 9537-0700

A Magyar Élet Kiadóhivatalának
P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

Megrendelem

A Magyar Életet _____ évre Mellékelek $ _____-t.
Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt **$ 160**
Félévre (25 szám) GST-vel együtt $ 80
Külföld egy évre: Magyarország $ 240, NZ $ 220
A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok ☐
új előfizetője vagyok ☐

Név _____

Cím _____

_____Postcode_____

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.
MONEY ORDER átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.
A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.
Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.